

## PETITES ANNONCES



# Mosaïque ethnique

VIVIANE ROY  
collaboration spéciale

**P**our la fête du Canada, *La Presse* s'est intéressée aux costumes de différentes communautés culturelles qui enrichissent et colorent notre société moderne actuelle.

Si le justaucorps et la culotte ont longtemps constitué le costume des Canadiens du Haut-Canada et du Bas-Canada, le kilt fait lui partie du paysage écossais depuis plus de 1000 ans.

En Grèce, on verra que la jupe est également une composante du costume masculin, le tsolia, que portent encore les membres de la troupe de danse folklorique Ortheas de Montréal lorsqu'ils se produisent en public.

Mais il y a aussi le charro mexicain, le cheongsam chinois et le costume pour pow-wow iroquois... Bref, à chacun ses racines, sa façon de célébrer et, dans le cas qui nous intéresse ici, ses vêtements d'apparat.

Voir MOSAÏQUE en C2



98 **Pierre Foglia**  
**au Mondial de soccer**

Tous les jours dans

**La Presse**

jusqu'au 12 juillet



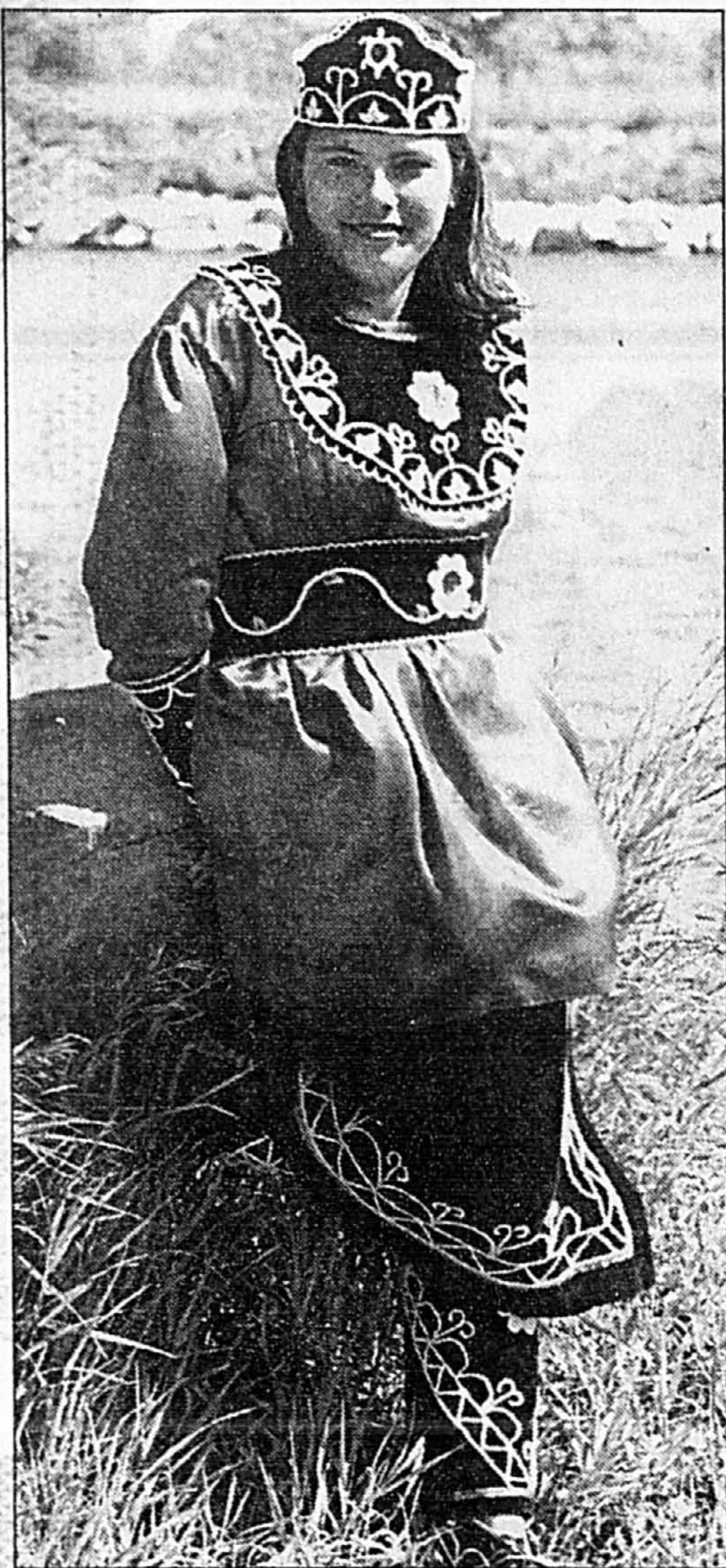


PHOTO ROBERT NADON, La Presse



PHOTO ÉRIC ST-PIERRE, La Presse

De la troupe de danse folklorique mexicaine Los Pequeños, Noémie Lira-Rinfret et Xavier Gonzales-Londono, tous deux âgés de 7 ans, dans des costumes de la province de Jalisco, la région des mariachis.

Shannon Cross, de Kanesatake, dans le costume iroquois de Tamie Bovet.

## Mosaïque ethnique

MOSAÏQUE / Suite de la page C2

### Le tsolia grec

Michael Patzatzis, qui vient de terminer un baccalauréat en thérapie sportive à Concordia, fait depuis déjà plusieurs années partie de la troupe de danse de la communauté hellénique de Montréal. C'est là, dit le jeune homme de 22 ans, qu'il a appris une foule de choses sur son pays d'origine.

« Nos activités au sein du groupe Ortheas nous amènent à faire beaucoup de recherches historiques sur la Grèce, souligne Michael. Par exemple, le costume que je porte en spectacle, appelé le tsolia, date de l'époque byzantine. Ce dernier, à peu de choses près, a été celui des guerriers grecs en 1821. On dissimulait des armes dans la ceinture, qui est en fait une large bande de tissu enroulé autour de la taille. »

Aujourd'hui, la foustanela, la jupe plissée masculine, de même que le chemisier blanc, le collant et les pompons, sont réservés pour les soirées de spectacles ou encore le 25 mars, le jour de la fête nationale grecque.

« Pour ce qui est du costume féminin, d'indiquer Michael, celui-ci devait avant toute chose camoufler le corps, à cause du tabou qui prévalait à l'époque. La tenue était donc opaque, assez ample et garnie de toutes sortes de motifs colorés, de façon à détourner l'attention vers autre chose. »

### Pow-wow amérindien

La couture, Tamie Bovet, une Iroquoise de 29 ans, a toujours baigné dedans. C'est que sa mère, de même que sa grand-mère, ont les mains dedans depuis qu'elles sont toutes petites. À l'époque, il y a 27 ans, sa maman était choisie pour fabriquer une veste en cuir pour le célèbre géant Ferré.

« J'ai conçu ma première tenue à l'âge de 10 ans, indique Tamie Bovet, qui fait actuellement un stage chez Linda Lundstrom, une designer de Toronto qui s'inspire largement de la culture autochtone dans ses collections. Depuis je n'ai jamais cessé. »

Le costume de Tamie Bovet photographié par La Presse lui a nécessité plus de 200 heures de travail. La jeune femme le porte dans les grandes occasions, lors d'un pow-wow, à l'occasion d'une remise de diplômes, d'un mariage, d'obsèques.

« C'est le travail de perlage, tout fait main, qui a pris le plus clair de mon temps, dit cette jeune femme membre de l'Association des designers autochtones. C'est une technique propre au peuple iroquois qu'on redécouvre depuis quelques années. »

Sur la tenue de Tamie, on trouve entre autres la broderie d'une tortue, un emblème de son clan, représentant force et vérité, de même qu'un motif de ciel évoquant une légende amérindienne voulant que la première femme du monde y est descendue.

### L'Italie de la région du Frioul

Le costume folklorique italien qu'on portait pour le reportage de La Presse provient de la région du Frioul, située dans les Alpes au nord du pays, aux frontières de l'Autriche et de la Slovaquie.

« À plusieurs égards, le costume frioulain rappelle celui de l'Autriche, souligne Aldo Chiandussi, président de l'Association frioulaine de Montréal. Aussi, la danse de notre région porte le nom stalaré, une province autrichienne. »

Avec ses edelweiss (la fleur qui porte aussi le nom d'étoile alpine) qui décorent le pantalon de velours, le costume masculin a effectivement ses liens de parenté avec le pays de Sissi. Idem pour ce qui est de la tenue féminine, composée d'une longue jupe, d'un tablier, d'un corsage blanc de coton et d'un gilet noir très ajusté. Les chaussures, des espèces de pantoufles en



PHOTO RÉMI LEMÉE, La Presse

Deux membres de la troupe de danse hellénique de Montréal, Michael Patzatzis, 22 ans en foustanela, une courte jupe plissée de coton et Nelli Vlahandrea, 22 ans, revêtue d'un costume très décoré provenant d'Épire, la région nord de la Grèce. Ce costume était surtout porté par les Sarakatsana, une tribu nomade de bergers.

velours noir ornées de fleurs, sont quant à elles invariablement portées par les femmes et les hommes.

L'élément qui permettra enfin de démêler le costume frioulain de ses tenues cousines, c'est le chapeau, plus arrondi que dans les autres régions transfrontalières avoisinantes.

« Cette tenue, qui remonte quelque part dans les années 1500, était celle des montagnards, de poursuivre Aldo Chiandussi. Les femmes frioulaines l'ont porté le dimanche pour aller à la messe jusqu'en 1950. Certaines dames autrichiennes le portent toujours en région rurale. »

Aujourd'hui à Montréal, le costume est porté par la trentaine de membres de la chorale frioulaine qui se produit au Québec, de même qu'à l'étranger.

### Riches costumes mexicains

Selon Guadalupe Carderone, la richesse des costumes mexicains repose en bonne partie sur le métissage des cultures espagnole (qui sont débarquées au Mexique dans les années 1520) et indienne.

« Les costumes folkloriques mexicains sont très variés, souligne Mme Calderone, adjointe au professeur de la troupe de danse Los Pequeños. Ils reflètent les conditions de vie et les influences de chacun des états. »

Les costumes portés par les membres de la troupe folklorique Los Pequeños de Montréal proviennent quant à eux de Jalisco, la région des Mariachis.

« Les jupes des danseuses sont larges comme celles des Espagnoles, souligne Mme Calderone. Le costume des garçons, appelé le charro, rappelle également celui des toréadors avec ce pantalon court et cintré. Et contrairement aux danses du peuple autochtone qui se font pieds nus ou avec de minces sandales, celles de Jalisco se font avec des chaussures à talon, comme le flamenco d'ailleurs. »

### Le kwun kwa chinois

« Jusqu'en 1960, les Chinoises ont porté le cheongsam, comme vêtement de tous les jours, indique Alice Wong, propriétaire de la bou-

tique Les tenues de gala arc-en-ciel, rue Clark. C'est une tenue qui fait partie de notre culture depuis des siècles et des siècles. Aujourd'hui encore à Montréal, certaines femmes le portent pour se rendre à des soirées et des fêtes. »

Les mariages représentent une autre occasion de manifester ses racines chinoises.

« Au cours de la journée du mariage, la femme se changera plusieurs fois, de poursuivre Mme Wong. Elle va d'abord porter la traditionnelle robe blanche. Ensuite, pour la cérémonie du thé (un rituel qui fait partie de tout mariage chinois), la mariée reviendra habillée dans un kwun kwa, une large tenue deux pièces fait main et garnie de petites pierres, toujours de couleur rouge. Enfin, tout au long de la soirée, la nouvelle mariée endossera différentes tenues typiquement chinoises, tantôt longues ou courtes, mais toujours aussi colorées. Le noir, on n'en porte pas en de telles occasions. »

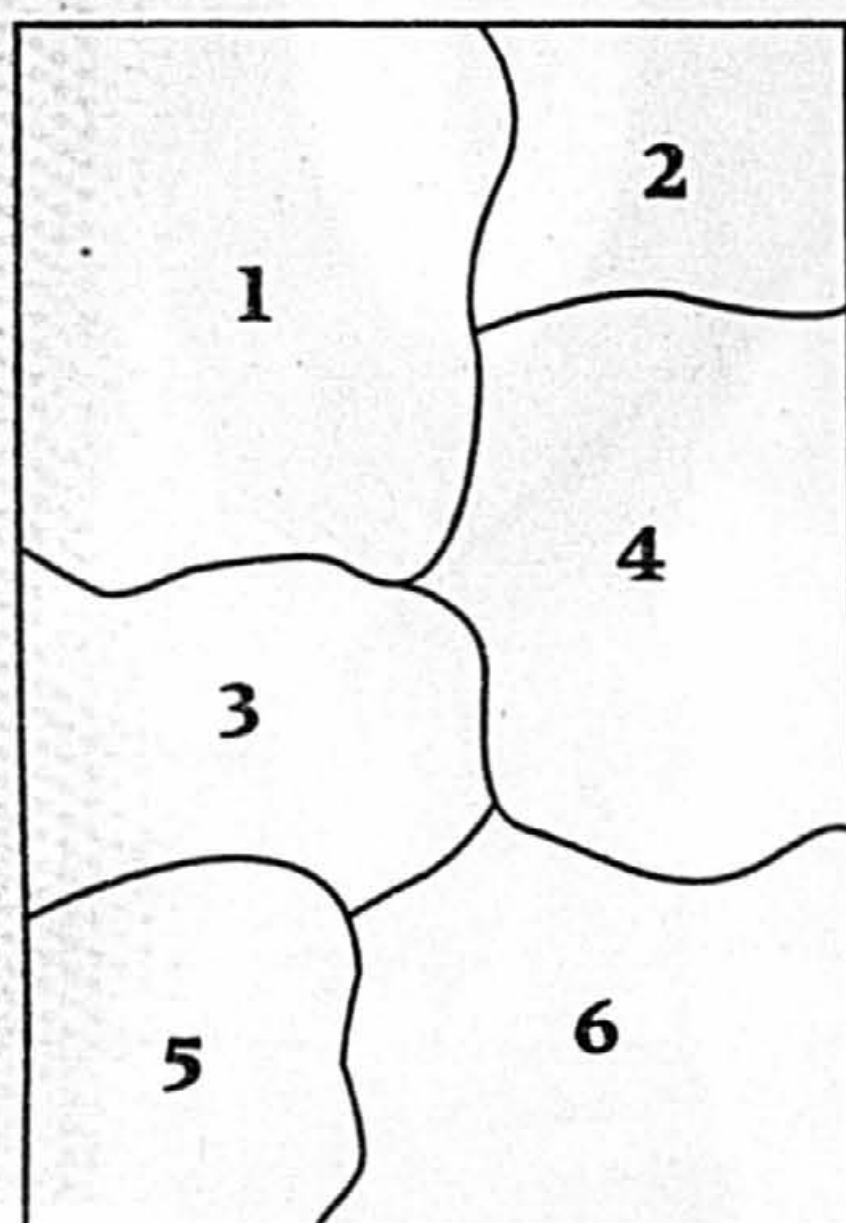
### Le kilt écossais

Trois ou quatre midis par semaine, le cormeur Kirk Johnston, 49 ans, descend les cinq étages du grand magasin de la rue Sainte-Catherine pour terminer sa tournée dehors, devant les portes tournantes, dans son kilt aux couleurs du clan Ogilvy. Rappelons que c'est Gillbride, comte d'Angus, l'ancêtre de cette famille, qui reçut la baronerie de Ogilvy vers 1163.

« Je trouve le kilt encore plus confortable que le pantalon », indique sans sourciller le musicien d'Ogilvy, qui possède un répertoire de plus de 1000 pièces.

Le kilt, un mot d'origine scandinave signifiant plissé, fit son apparition vers l'an 1000. Au départ une simple couverture de laine à carreaux se refermant à l'aide d'une épingle, le kilt s'est depuis raffiné, pour devenir cette jupe à plis multiples que nous connaissons aujourd'hui.

En 1804, le ministre britannique de la Défense voulut obliger les officiers de l'armée écossaise à porter le pantalon mais ceux-ci refusèrent, prétendant que le kilt rendait les hommes plus ardents au combat. Virile, la jupe !



Photos de la C1 : 1. Mexicains 2. Iroquois 3. Grecs 4. Italiens 5. Écossais 6. Chinois



PHOTO MARTIN CHAMBERLAND, La Presse

Gina Lariccia et ses enfants Derek et Sandra Propetto, 13 et 9 ans.

**Le must!**  
- des voitures allemandes -

**GAGNEZ UNE BMW Z3**

La Presse

CFGL105.7FM  
le son actuel



**Demeurez à l'écoute de CFL 105.7, le son actuel, et courez la chance de rouler en BMW Z3 pendant deux ans!**

Identifiez trois effets sonores de BMW sur les ondes de CFL et complétez le bulletin de participation. Vous pourriez être l'un des dix finalistes pour le tirage qui aura lieu le 18 juillet 1998.

Les participants doivent être âgés de 21 ans et plus. Valeur de 20 000 dollars en prix.

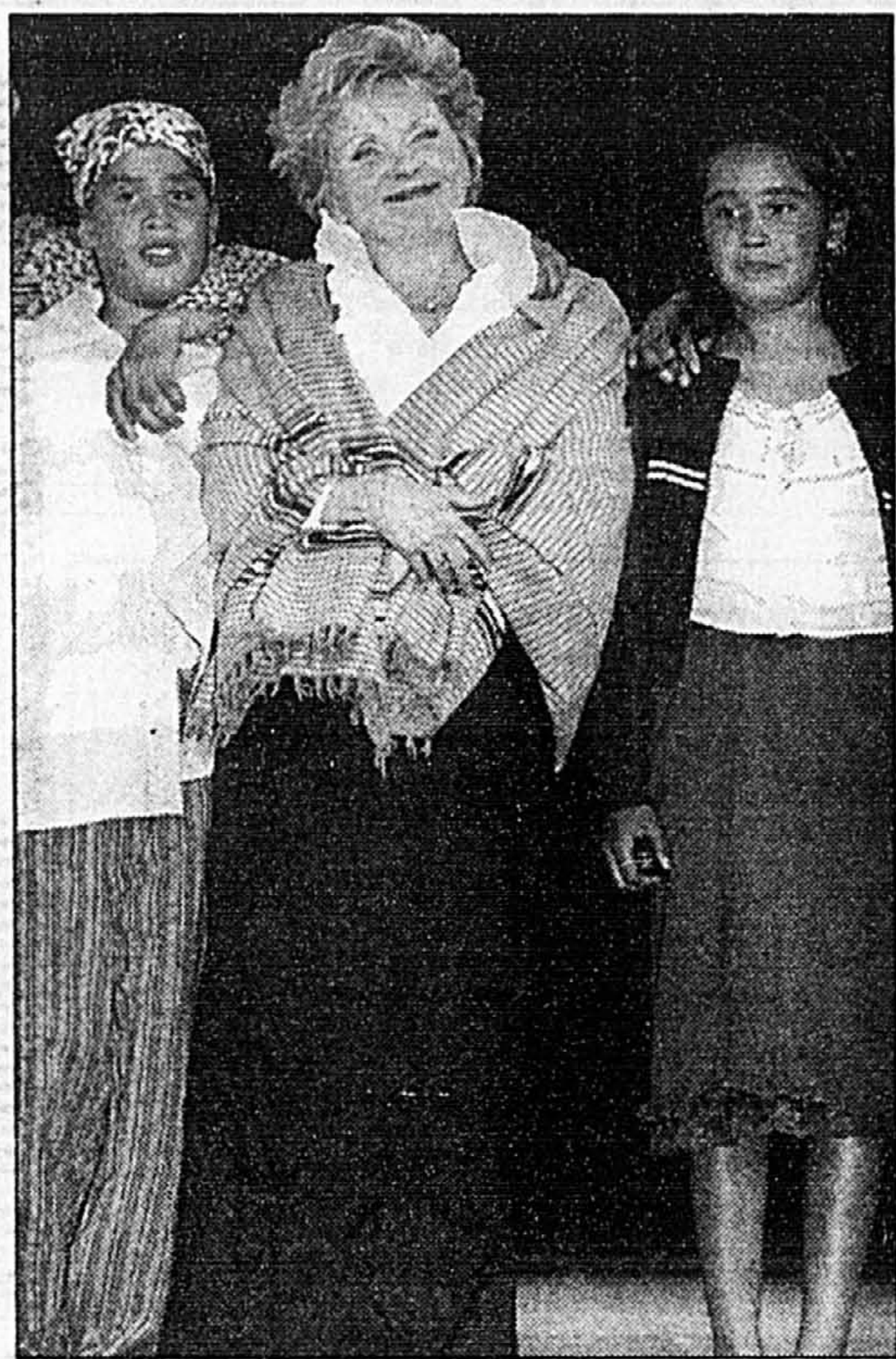
Retourner à : Le must! des voitures allemandes  
Boîte postale 1657  
Succursale Duvernay  
Laval, Québec  
H7E 5B9

Le plaisir de conduire.  
BOLIVARD ST-MARTIN  
AUTO

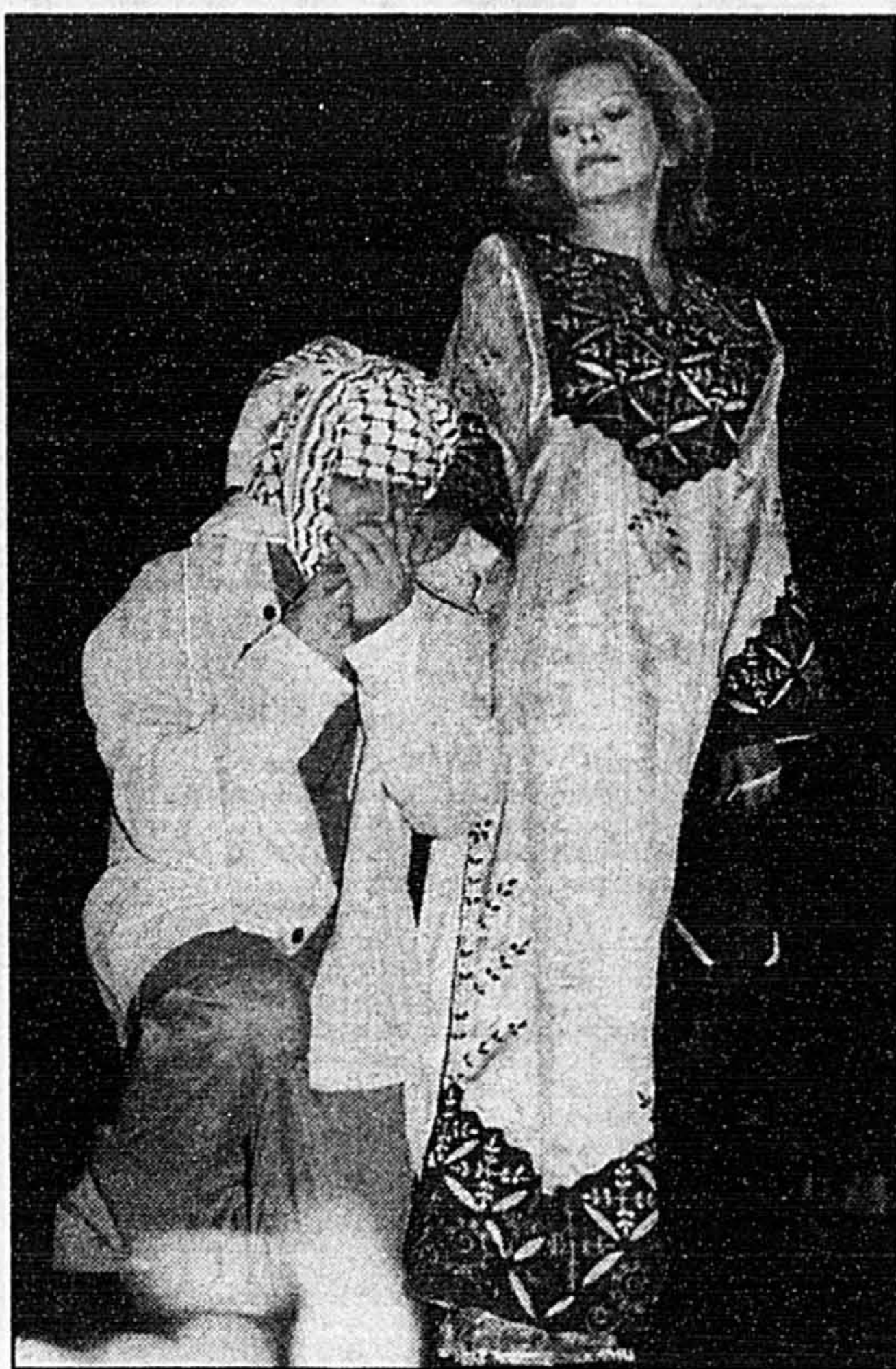
|                              |             |
|------------------------------|-------------|
| Nom :                        | Âge :       |
| Adresse :                    | Ville :     |
| Code postal :                | Téléphone : |
| Dates et heures de diffusion |             |
| 1) Date :                    | Heure :     |
| 2) Date :                    | Heure :     |
| 3) Date :                    | Heure :     |

Règlements disponibles à CFL et à La Presse

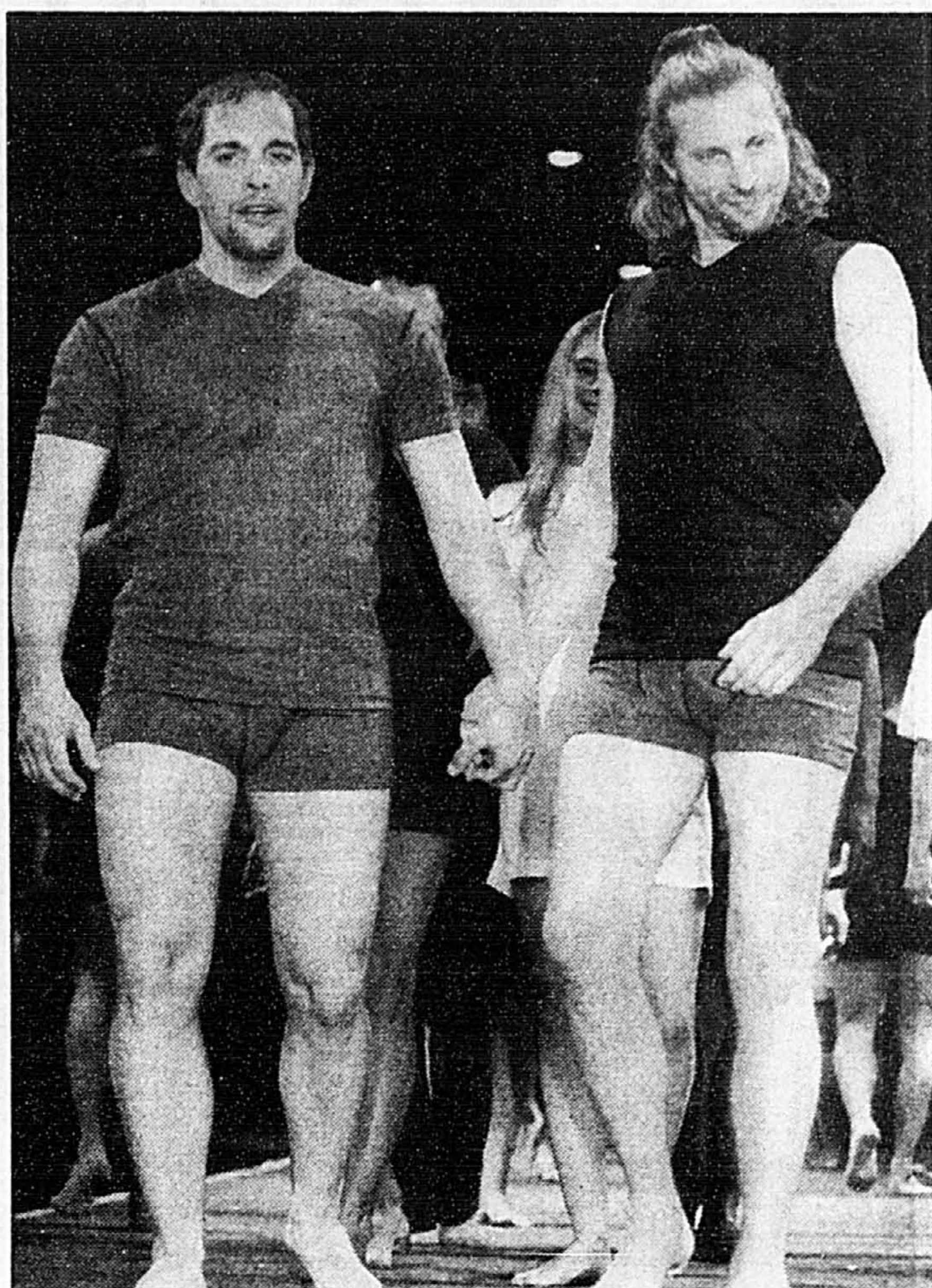
Fac-similés reproduits à la main acceptés



France Castel dans une tenue inspirée de la culture mexicaine.



Mario St-Amand faisant un baisemain en règle à Lisette Lapointe.



Michel Courtemanche et David LaHaye main dans la main en petit sous-vêtements.



Mireille Deyglun, pieds nus, revêtant un ensemble satiné évoquant le costume des femmes arabes.

## Nations unies



Viviane Roy

collaboration spéciale

Une galerie de personnalités habillées de costumes plus bigarrés les uns que les autres ont envahi la scène du Spectrum fin avril. Se sont prêtés au rôle de mannequins Michel Courtemanche, David LaHaye, Élise Guilbault et j'en passe...

Pourquoi une telle mascarade ? Pour remplir les coffres de Médecins du monde, une organisation non gouvernementale de coopération ayant pour vocation de soigner les populations les plus vulnérables dans des situations de crise, une présentation mode haute en couleurs intitulée « Un défilé de

mondes » y a été organisée.

« Au tout début, l'idée d'un défilé de mode conventionnel ne m'intéressait pas, indique Audrey Benoit, concepteur de l'événement, comédienne et ex-mannequin. C'est pourquoi j'ai plutôt proposé au Dr Réjean Thomas — le vice-président et porte-parole de l'activité — une façon plus originale de présenter un défilé. Ce qui m'intéresse, moi, c'est d'exprimer, à travers la structure d'un défilé, certaines idées et thèmes qui touchent de près ou de loin les activités de Médecins du monde. »

Au fil des tableaux qui se penchaient tantôt sur des questions rien de moins qu'existentielles avec des noms comme « Quelle liberté voulons-nous ? » « Les préjugés sont plus forts que la mort » et « Combien de siècle un peuple doit-il exister avant le droit d'être libre ? » les spectateurs du Spectrum ont pu découvrir des modes inspirées par différentes communautés culturelles.

On a pu voir, comme cela, une France Castel dans une tenue inspirée de la culture mexicaine, tandis que celle de Mireille Deyglun avait, elle, un air arabisant.



Tour de piste endiablé pour Michel Courtemanche en costume africain.

## La cour de Prada déplaît à Gucci

Agence France-Presse  
AMSTERDAM

La direction du groupe italien Gucci, spécialisé dans la maroquinerie et le textile de luxe, a critiqué à Amsterdam les velléités de prise de contrôle de la société affichées par la maison de couture milanaise Prada.

Elle a également réitéré son refus de toute discussion avec Prada sur une quelconque forme de coopération stratégique entre les deux maisons, a indiqué Peter Paul de Vries, le président de Vereniging van Effectenbezitters (VEB), une association d'actionnaires néerlandais détenant des parts de Gucci.

Les dirigeants de Gucci s'exprimaient à l'occasion d'une assemblée générale des actionnaires du groupe de luxe basé à Florence.

La presse a été soigneusement tenue à l'écart de la réunion, organisée dans un grand hôtel d'Amsterdam. La Bourse de la capitale néerlandaise est, avec celle de New York, la seule place financière où le titre Gucci est coté.

Selon M. De Vries, la direction de Gucci a décrit l'augmentation de la participation de Prada dans le capital du groupe comme « une situation extrêmement déplaisante », mais s'est refusée à tout autre commentaire devant les actionnaires.

Depuis le début du mois de juin, le couturier milanais Prada a entamé une montée en puissance dans Gucci, portant coup sur coup à 5,05 % puis 9,5 % sa participation au capital de la griffe florentine.

### GRANDE VENTE DE FERMETURE

4 derniers jours

Jusqu'au 4 juillet incl.

(fermé le 1er juillet)

Rabais de **80% et 90%**

sur les prix originaux

Toutes les taxes incluses • Toutes ventes finales

Boutique

Elizabeth

80, av. Laurier Ouest, Montréal, 270-0218

Ogilvy, 3e étage 514.849.8573

vente finale

jusqu'à 50% de rabais

sur notre marchandise sélectionnée du printemps/été

**ESCADA**

CENTRE ROCKLAND

Quand on pense été!

## Vente promenade du 30 juin au 5 juillet

### CERTIFICATS-CADEAUX

offerts chaque jour de la vente, aux cinquante premiers clients qui effectueront des achats pour 100 \$ ou plus.

Plus de 170 magasins et services à votre disposition dont : la Baie, Eaton, Holt Renfrew, Linen Chest et Métro Les 5 Saisons

Stationnement intérieur gratuit

Angle l'Acadie et Métropolitain

Métro du Parc, autobus n° 119  
Métro Crémazie, autobus n° 110 Ouest

# Les petites annonces



**Numéro 285-7111**

**La Presse**

**DÈS 8 HEURES**

**HEURES DE TOMBÉE**  
Les petites annonces régulières  
Mardi au samedi : 17 h la veille de la parution  
Dimanche et lundi : 17 h le vendredi précédent  
Annonces encadrées  
48 h avant la parution

**HEURES D'OUVERTURE**  
Lundi au vendredi : 8 h à 17 h 30

**INTERURBAIN SANS FRAIS**  
1 800 361-5013  
TÉLÉCOPIE : 848-6287



**100 Immobilier**

**RÉSIDENTIEL**  
Achat - Vente - Échange

|                                     |     |
|-------------------------------------|-----|
| Visites libres                      | 100 |
| Île de Montréal                     | 101 |
| Centre-ville                        | 102 |
| Vieux-Montréal                      | 103 |
| Laval, Rive-Nord                    | 105 |
| Rive-Sud                            | 106 |
| Banlieue ouest                      | 107 |
| Banlieue est                        | 108 |
| Laurentides                         | 109 |
| Estrie, Cantons de l'Est            | 110 |
| Extérieur de Montréal               | 111 |
| Bord de l'eau                       | 112 |
| États-Unis, hors frontières         | 113 |
| Condominiums, copropriétés          | 115 |
| Maisons de campagne, domaines       | 116 |
| Chalets, terrains                   | 117 |
| Maisons mobiles                     | 118 |
| Propriétés à échanger               | 119 |
| Propriétés demandées                | 120 |
| Fermes, terres                      | 121 |
| Terrains résidentiels               | 122 |
| Prêts hyp. / résidentiel            | 123 |
| Reprises de finance                 | 124 |
| Divers                              | 129 |
| <b>Location</b>                     |     |
| Île de Montréal                     | 131 |
| Centre-ville                        | 132 |
| Vieux-Montréal                      | 133 |
| Laval, Rive-Nord                    | 135 |
| Rive-Sud                            | 136 |
| Banlieue ouest                      | 137 |
| Banlieue est                        | 138 |
| Laurentides                         | 139 |
| Estrie, Cantons de l'Est            | 140 |
| Extérieur de Montréal               | 141 |
| États-Unis, hors frontières         | 143 |
| Condominiums, copropriétés à louer  | 145 |
| Maisons de campagne                 | 146 |
| Chalets à louer                     | 147 |
| Chambres, pensions                  | 148 |
| Propriétés à louer                  | 149 |
| Maisons de repos, centres d'accueil | 150 |
| Garages                             | 152 |
| On demande à louer                  | 153 |
| On demande à partager               | 154 |
| Sous-location                       | 155 |
| Appartements meublés                | 156 |

**INVESTISSEMENT COMMERCIAL**

**INDUSTRIEL**  
Achat - Vente - Échange

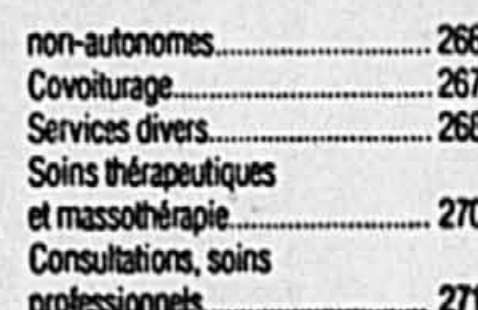
|                                           |     |
|-------------------------------------------|-----|
| Propriétés à revendre                     | 160 |
| Propriétés comm. / industrielles          | 162 |
| Prêts hyp. / comm. / industriels          | 165 |
| Fermes, terres                            | 168 |
| Commerces                                 | 170 |
| Copropriétés, espaces comm. / industriels | 172 |



**200 Marchandises et services**

**Marchandises**

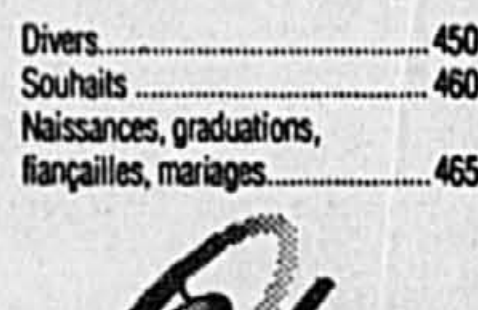
|                                     |     |
|-------------------------------------|-----|
| Équipements téléphoniques           | 202 |
| Audiovisuel                         | 203 |
| Instruments de musique              | 205 |
| Appareils électroménagers           | 206 |
| Mobiliers, articles maison          | 207 |
| Machines à coudre                   | 208 |
| Vêtements, lingerie                 | 210 |
| Collections                         | 211 |
| Antiquités, artisanat, œuvres d'art | 212 |
| Bijoux, objets précieux             | 213 |
| Livres                              | 214 |
| Le coin de l'ordinateur             | 217 |
| Animaux                             | 220 |
| Perdu                               | 221 |
| Trouvés                             | 222 |
| Piscines                            | 224 |
| Bois de foyer                       | 225 |
| Musiciens, artistes                 | 226 |
| Santé, produits naturels            | 227 |
| Équipements de bureau               | 228 |
| Imprimerie                          | 229 |
| Machinerie, outils                  | 231 |
| Équipements commerciaux             | 232 |
| Matériaux de construction           | 233 |
| Marchandises diverses               | 235 |
| On demande à acheter                | 236 |
| Encans                              | 237 |
| Vente de garage                     | 238 |
| Vente de charité                    | 239 |
| Marché aux puces                    | 240 |
| <b>Services</b>                     |     |
| Entretien, rénovation               | 250 |
| Electricité                         | 251 |
| Entrepreneurs                       | 252 |
| Planchers                           | 254 |
| Peinture, décoration                | 255 |
| Paysagistes, déneigement            | 256 |
| Transport, déménagement             | 257 |
| Gardiennage                         | 259 |
| Professionnels                      | 260 |
| Musiciens, artistes                 | 261 |
| Esthétique, coiffure                | 262 |
| Rédaction, traduction               | 263 |
| Traitement de textes                | 264 |
| Travail de bureau                   | 265 |
| Préparation de CV                   | 266 |
| Aide aux personnes                  | 267 |



**300 Emploi**

**Offres d'emploi**

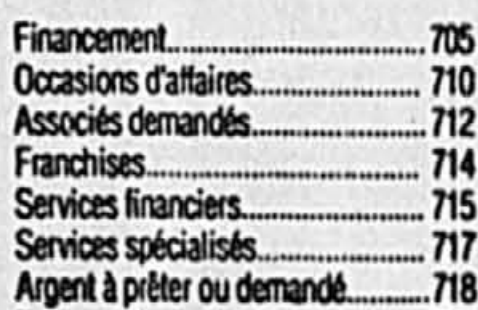
|                                    |     |
|------------------------------------|-----|
| Programmes de formation            | 300 |
| Postes cadres et professionnels    | 303 |
| Santé, services communautaires     | 306 |
| Éducation, enseignement            | 307 |
| Gardiennage                        | 308 |
| Bureaux                            | 310 |
| Informaticiens                     | 313 |
| Assurance                          | 316 |
| Secteur automobile                 | 317 |
| Vente, commerce                    | 319 |
| Immobilier                         | 320 |
| Clubs, hôtels, restaurants         | 322 |
| Alimentation                       | 323 |
| Imprimerie, infographie            | 324 |
| Technique, métiers, sous-traitance | 325 |
| Coiffure, esthétique               | 327 |
| Industrie du vêtement              | 328 |
| Industriel, manufacturier          | 329 |
| Entretien, sécurité, conciergerie  | 331 |
| Services domestiques               | 334 |
| Musiciens, artistes                | 337 |
| Mannequins, modèles                | 339 |
| Emplois divers                     | 340 |
| Emplois hors Québec                | 341 |
| Emplois divers à temps partiel     | 342 |
| Emplois demandés                   | 343 |
| Méthodes de recherche d'emploi     | 348 |
| Bénévolat                          | 349 |
| <b>Cours</b>                       |     |
| Cours                              | 350 |



**500 Transport et véhicules automobiles**

**Machinerie diverse**

|                                        |     |
|----------------------------------------|-----|
| Camions, 4 x 4, fourgonnettes          | 511 |
| Autos à vendre                         | 550 |
| Autos, camions antiques                | 558 |
| de collection                          | 555 |
| Financement véhicules                  | 558 |
| Services divers                        | 560 |
| Achat, vente, location, échange        | 565 |
| Entretien et réparations               | 567 |
| Pièces et accessoires                  | 568 |
| <b>Loisirs et véhicules récréatifs</b> |     |
| Motocyclettes                          | 655 |
| Bateaux, moteurs, yachts, voiliers     | 658 |
| Planches à voiles                      | 659 |
| Motoneiges, véhicules tout terrain     | 661 |
| Remorques                              | 665 |
| Véhicules récréatifs                   | 667 |
| Divers                                 | 670 |
| Entreposage de véhicules               | 675 |



**600 Loisirs**

**LOISIRS**

|                                    |     |
|------------------------------------|-----|
| Articles / équipements de sport    | 605 |
| Camping, pêche et pêche            | 606 |
| Vélo, ski, golf                    | 608 |
| Séjours, excursions                | 610 |
| <b>ÉQUIPEMENTS RÉCRÉATIFS</b>      |     |
| Achat - Vente - Échange            |     |
| Motocyclettes                      | 655 |
| Bateaux, moteurs, yachts, voiliers | 658 |
| Planches à voiles                  | 659 |
| Motoneiges, véhicules tout terrain | 661 |
| Remorques                          | 665 |
| Véhicules récréatifs               | 667 |
| Divers                             | 670 |
| Entreposage de véhicules           | 675 |



**800 Avis**

**Avis légers**

|                                         |     |
|-----------------------------------------|-----|
| Avis légers, appels d'offres            | 801 |
| Avis légers                             | 805 |
| Communications                          | 810 |
| Avis de dissolution, changements de nom | 850 |
| <b>Décès, prières, remerciements</b>    |     |
| Remerciements                           | 995 |
| Prières                                 | 997 |
| Décès                                   | 999 |



**900 Avis**

**Décès, prières, remerciements**

|               |     |
|---------------|-----|
| Remerciements | 995 |
| Prières       | 997 |
| Décès         | 999 |

**MARCHÉ AUX PUCES**

**3 LIGNES 7 JOURS 24,99\$** + taxes

(119 \$ par ligne hebdomadaire par jour) Le Marché aux puces n'a d'adresse qu'aux particuliers et exclut les annonces concernant l'immobilier, les services, les véhicules automobiles et les animaux. Les conditions particulières de cette offre, aucun changement ne peut être apporté ou texte original en cours de publication. On peut d'ordre par préavis de privilège de consultation en tout temps à partir de la première parution, mais une telle consultation n'obtient ni la facturation ni le débiteur obligatoirement 7 jours de publication. Les annonces sont payables avant parution par chèque ou en espèces.

**La Presse**

**Les petites annonces**

**285-7111**

**Appels interurbains sans frais :**

**1 800 361-5013**

**AVIS :** Nos annonces sont prises de vérifier la teneur de leurs annonces lors de leur première parution. Advenant qu'une annonce soit reproduite incorrectement, l'annonceur doit en aviser aussitôt La Presse qui convient de publier dans la prochaine édition du journal une version corrigée de celle-ci. Toute erreur ou plainte visant la teneur d'une annonce doit être signalée le jour de sa parution avant 17 h, pour fins de correction lors de la prochaine édition du journal. De même, en cas d'annulation d'une annonce, l'avis à cette fin doit être donné avant 17 h, le jour qui précède sa parution.

**100 Immobilier**

**101 ÎLE DE MONTRÉAL**

A HUNTSIC, aubaine, rénove, 5 1/2 loc., 7 1/2 loc., vente rapide, 155 000 \$, 337-1659.

ANJOU, bung, 4 ch, 3 s/bains, pas agents, 352-4825.

BUNG, det. 3 ch., soit, à ville St-Pierre, 45 000 \$, doit vendre, 595-3725.

CARTIERVILLE, impeccable, bung, 5 1/2 avec grand bache, 76, toiture refait, 139 000\$, 954-1432, 332-1474.

LASALLE, duplex bas 4 ch., haut 3 ch., soit fini, près fleuve, école, métro, 162 000 \$, 450-243-0626.

OUTREMONT, Maison de ville, 3-4 c. à c., 2 s/bains complètes, 2 garages int., 2 s/dé, eau, 2400 car., 250 000 \$, Vézina agent imm., agréé, 481-8364 ou 287-1485. Visite sur sem.

PLATEAU, lot de 47 x 15,7, platons de 10 pi. H. murs de brique, poutre de bois, lattes de chêne, rue Elmire "Le Colonial".

D. Pelletier 661-6810.

RaMax Immo Contact ctr.

**105 BLAINVILLE**, vendeur motif, superbe bung, 65, très propre, face école, 4 grandes ch., s/bain, s/dé, soit fini, piscine 27', 119 500 \$ meilleur offre, faut voir. Libre imm., 362-6790. Pas d'agent.

ST-ROCH-DE-L'ACHIGNAN, triplex 3 1/2 (grands, rénove), 121 500 \$, 581-6332.

**106 RIVE-SUD**

ST-BRUNO, impeccable, rénove, climatisée, 3 ch., 3 s/bains, 2 foyers, garage, 25 000 pi. car. boisé 265 000\$, agent, 450-653-9416.

**107 BANLIEUE OUEST**

BEAUCONFIELD, occasion pour décision rapide. Joli cottage 8 pièces, soit fini, 3 s/bains, garage double, 25 000 pi. car. boisé, à vendre à la meilleure offre à paiement rapide, 694-7803 prière.

**109 LAURENTIDES**

MT ST-SAUVEUR, condos 2 ch., 3 ch., 450-227-1179.

ST-JOVITE, région, Magnific, 3300 car., 10 pièces, soit fini, 99 000 \$, 1-416-449-0465.

ST-SAUVEUR 8 pièces, 149 000 \$, 227-1646.

**110 CANTONS DE L'EST**

A ROXTON-POND, maison située sur le lac, 3900 pi. de planchers, 4 salles-bains, 4 chambres, 3 salons, 2 s/dé, ner, bureau, s/av. foy., garage double. Prix réduit à 275 000 \$, 1-450-372-0485.

DUNHAM, bord Lac Sely, chaudière-maison 5 1/2 meuble, rénovation, garage, très propre, 150 000\$, 445-5358.

HATLEY-BACON BAY, Magnifique grande maison complètement rénovee à neuf, 2 ch., soit fini, grand patio, grand garage-atelier, accès au lac Massawippi, occ. immédiate. A vendre ou à louer. Mme. Elizabeth Redpath, 819-838-5830.

NOYAN, près Lacolle, lots à bâtir, 1 agent, accès plage, 9000\$, 112 \$/mois, 633-7187.

**111 EXTERIEUR DE MONTRÉAL**

A 20 min. de Trois-Rivières, au bord d'un lac privé, jolie maison fleurie avec terrain paysager. 819-535-9110.

**112 BORD DE L'EAU**

ST-DONAT, 3 ch., 2 salles d'eau, foyer, grand terrain, 819-424-3243.

STE-GENEVIÈVE, maison de prestige, 5 ch., soit, 259 000 \$, 626-1344.

**115 CONDOMINIUMS, COPROPRIÉTÉS**

AHI condo de rêve, face Marina, 2 pas Vieux Longueuil, 1140 car., 1 ch. S. Rodrigue, 99 500\$, 462-4414.

ANJOU, penthouse 5 1/2, piscine, 430 \$, mois, immédiate, 450-653-9416.

WEST ISLAND, BEAUX GRANDS 4 1/2, 5 1/2, prestige, à l'épreuve du son et du feu, très bon prix, 984-3806, 820-9685.

**ST-LÉONARD CONDO "La Liberté" 7731 rue Louis Gauthier**

• Luxueux édifice de 6 étages

• Sécuritaire

• Bien insonorisé

• Prêt pour occupation.

Information ou visite: 648-1015 poste 223

R 115

**116 MAISONS DE CAMPAGNE, DOMAINES**

DOMAINE POUR INVESTISSEUR

A Ste-Agathe, 5 min. centre-ville, 3000 pi. car., 10 terrains cadastrés avec tous les services, 4 déjà bâtis, piscine, piscine, accès au lac, voir panoramique, 819-326-4800.

LACS et domaine privé, 1000 arpents, bois 60 ans + 1250 000 \$, entre Ste-Beatrix et St-Alphonse, 254-6912.

**117 CHALET TERRAINS**

LAC LOVERING, 20 min. Magog, bord lac, 4 saisons, plage, tennis, club, combustion lente, 450-488-1710.

MAISON à vendre, grand long, site exceptionnel, 30 min. de Trois-Rivières, retraité, 114 000 \$, 819-532-2353.

PETIT chalet tout saison à Lachute 20x20, très propre, meublé ou non pour 1 personne ou couple, grand terrain 100x100, clôture en bois 562-5100.

ST-LIN, 35 arpents, beau boisé. Faut voir. 257-0078.

**119 PROPRIÉTÉS À ÉCHANGER**

A ÉCHANGER PLUS DE 800 propriétés. Adam & Ass. Ctr. Luc Vallières, 947-4747.

**121 FERMES, TERRES**

ARUNDEL, montagne Tassé, terre 135 acres, zone bâtie, 85 000 \$, 514-938-1416.

B & B, Site exceptionnel, 2 maisons distinctes. Ferme de 8 arpents, rivière, arbres fruitiers, tranquillité assurée. 819-287-4010.

**122 TERRAINS RÉSIDENTIELS**

CHARLEVOIX

Oasis de verdure et tranquillité, piscine, 77x316-4, 4, 7, tout incl., câble 55, 259-3705.

A 1615 Sauvé E. 2 1/2-3 1/2, 77x316-4, 4, 7, tout incl., câble 55, 259-3705.

A 2 MIN. AUTOURNOU 15. Studio 2 1/2, court court, armes, 4 ch., tout incl. (laine, etc.), 450-478-3331.

**123 PRÊTS HYPOTHÉCAIRES / RÉSIDENTIEL**

Al 1ère, 2e bal. vente, notaire Laberge, voir, 729-4332.

ARGENT vite, 1ère, 2e, 3e, C-ST-ONGE CTR 733-4214.

**131 ÎLE DE MONTRÉAL**

A HUNTSIC, beau, grand 3 1/2 chaufte, haut triplex, bon secteur, entrées lav/sac, balcon, grande remise, (514) 858-9377.

A HUNTSIC, métro Sauvé, 2 1/2 chaufte, meublé, AU MOIS, TOUT INCL., 300\$, 521-1871.

A HUNTSIC, parc, 3 1/2-4, mois gratuit, semi-meublé, ac. 994-4836, 331-1016.

A HUNTSIC, P. Metteur, 3 1/2, modernes, 277-4606.

A HUNTSIC, 1315-25, 3 1/2, soit, 300\$, 325 \$, 334-8048.

A HUNTSIC, 3 1/2, triplex, 258-3787, 381-1083.

A HUNTSIC, 5 1/2, près rivière, terr. cour, 6358, 324-9011.

A COTE métro Jean-Tal., 3 1/2 chaufte, 295 \$, 581-7314.

**131 ÎLE DE MONTRÉAL**

AUBAINE MONTRÉAL

Près Outremont et Ville Mont-Royal

1 1/2 à 5 1/2

1 1/2 • 2 1/2 • 3 1/2

**MEUBLÉ DISPONIBLE**

A cinq minutes du métro par autobus 160, 165 et en tram, hôpital, centre d'achat, parc, Université de Montréal. Proximité, 6675, Darlington 737-7557.

A QUI LA CHANCE?

4 1/2-5 1/2 rénove, Pochette, frigo, chauffé, eau chaude payée. A partir de 325 \$.



100

Immobilier

## 131

A LOUER

METRO Viau, 3/4, 4/4, chauffé, 259-3919 ou 899-6260.  
METRO Villa-Maria, 4/4, 5/4, mois gratuits, 488-4567; 596-0259

## 131

A LOUER

METRO VERDUN, GRAND 6/4, 4/4, chauffé, 4 chambres fermées, les entrées, juil. 675-766-0501

## 131

A LOUER

MOIS GRATUIT, luxueux, grand 4/4, prix raisonnable. Stat. 325-2593, 723-5149

## 131

A LOUER

MONTREAL-NORD, grands 4/4, chauffés, eau chaude, entrées lav/sec., ensoleillé, 480 \$, 867-5433

## 131

A LOUER

MONTREAL-NORD, grand 4/4, calme, juil. 323-7572, 955-6109

## 131

A LOUER

MTL-NORD, av. Rome, 4/1-1er, balcon, bois franc, remise. Mois gratuit 323-6050

## 131

A LOUER

MTL-NORD, grand 4/4, calme, juil. 323-7572, 955-6109

## 131

A LOUER

MTL-NORD, grand 4/4, calme, juil. 323-7572, 955-6109

## 131

A LOUER

MTL-NORD, grand 4/4, calme, juil. 323-7572, 955-6109

## 131

A LOUER

MTL-NORD, grand 4/4, calme, juil. 323-7572, 955-6109

## 131

A LOUER

MTL-NORD, grand 4/4, calme, juil. 323-7572, 955-6109

## 131

A LOUER

MTL-NORD, grand 4/4, calme, juil. 323-7572, 955-6109

## 131

A LOUER

MTL-NORD, grand 4/4, calme, juil. 323-7572, 955-6109

## 131

A LOUER

MTL-NORD, grand 4/4, calme, juil. 323-7572, 955-6109

## 131

A LOUER

MTL-NORD, grand 4/4, calme, juil. 323-7572, 955-6109

## 131

A LOUER

MTL-NORD, grand 4/4, calme, juil. 323-7572, 955-6109

## 131

A LOUER

MTL-NORD, grand 4/4, calme, juil. 323-7572, 955-6109

## 131

A LOUER

MTL-NORD, grand 4/4, calme, juil. 323-7572, 955-6109

## 131

A LOUER

MTL-NORD, grand 4/4, calme, juil. 323-7572, 955-6109

## 131

A LOUER

MTL-NORD, grand 4/4, calme, juil. 323-7572, 955-6109

## 131

A LOUER

MTL-NORD, près Centre-Forest, 4/4, 5/4, 325-2599

## 131

A LOUER

MTL-NORD, Des Racines, 4/4, 4055-36, 694-1452

## 131

A LOUER

MTL-NORD, H-Bourassa, 3/4, 4/4, chauffés, 328-2441

## 131

A LOUER

MTL-NORD, 3/4-4/4, béton, tout inclus, peint. 325-9891

## 131

A LOUER

MTL-NORD, 4/4 chauffé, eau, stat. 387-4195, 321-8110

## 131

A LOUER

MTL-NORD, 4/4, 4/4, 325-2599

## 131

A LOUER

MTL-NORD, 4/4, 4/4, 325-2599

## 131

A LOUER

MTL-NORD, 4/4, 4/4, 325-2599

## 131

A LOUER

MTL-NORD, 4/4, 4/4, 325-2599

## 131

A LOUER

MTL-NORD, 4/4, 4/4, 325-2599

## 131

A LOUER

MTL-NORD, 4/4, 4/4, 325-2599

## 131

A LOUER

MTL-NORD, 4/4, 4/4, 325-2599

## 131

A LOUER

MTL-NORD, 4/4, 4/4, 325-2599

## 131

A LOUER

MTL-NORD, 4/4, 4/4, 325-2599

## 131

A LOUER

MTL-NORD, 4/4, 4/4, 325-2599

## 131

A LOUER

MTL-NORD, 4/4, 4/4, 325-2599

## 131

A LOUER

MTL-NORD, 4/4, 4/4, 325-2599

## 131

A LOUER

MTL-NORD, 4/4, 4/4, 325-2599

## 131

A LOUER

MTL-NORD, 4/4, 4/4, 325-2599

## 131

A LOUER

MTL-NORD, 4/4, 4/4, 325-2599

## 131

A LOUER

MTL-NORD, 4/4, 4/4, 325-2599

## 131

A LOUER

MTL-NORD, 4/4, 4/4, 325-2599

## 131

A LOUER

MTL-NORD, 4/4, 4/4, 325-2599

## 131

A LOUER

MTL-NORD, 4/4, 4/4, 325-2599

## 131

A LOUER

MTL-NORD, 4/4, 4/4, 325-2599

## 131

A LOUER

MTL-NORD, 4/4, 4/4, 325-2599

## 131

A LOUER

MTL-NORD, 4/4, 4/4, 325-2599

## 131

A LOUER

MTL-NORD, 4/4, 4/4, 325-2599

## 131

A LOUER

MTL-NORD, 4/4, 4/4, 325-2599

## 131

A LOUER

MTL-NORD, 4/4, 4/4, 325-2599

## 131

A LOUER

MTL-NORD, 4/4, 4/4, 325-2599

## 131

A LOUER

MTL-NORD, 4/4, 4/4, 325-2599

## 131

A LOUER

MTL-NORD, 4/4, 4/4, 325-2599

## 131

A LOUER

MTL-NORD, 4/4, 4/4, 325-2599

## 131

A LOUER

MTL-NORD, 4/4, 4/4, 325-2599

## 131

A LOUER

MTL-NORD, 4/4, 4/4, 325-2599

## 131

A LOUER

MTL-NORD, 4/4, 4/4, 325-2599

## 131

A LOUER

MTL-NORD, 4/4, 4/4, 325-2599

## 131

A LOUER

MTL-NORD, 4/4, 4/4, 325-2599

## 131

A LOUER

MTL-NORD, 4/4, 4/4, 325-2599

## 131

A LOUER

MTL-NORD, 4/4, 4/4, 325-2599

## 131

A LOUER

MTL-NORD, 4/4, 4/4, 325-2599

## 131

A LOUER

MTL-NORD, 4/4, 4/4, 325-2599

## 131

A LOUER

MTL-NORD, 4/4, 4/4, 325-2599

## 131

A LOUER

MTL-NORD, 4/4, 4/4, 325-2599

## 131

A LOUER

MTL-NORD, 4/4, 4/4, 325-2599

## 131

A LOUER

MTL-NORD, 4/4, 4/4, 325-2599

## 131

A LOUER

MTL-NORD, 4/4, 4/4, 325-2599

## 131

A LOUER

MTL-NORD, 4/4, 4/4, 325-2599

## 131

A LOUER

MTL-NORD, 4/4, 4/4, 325-2599

## 131

A LOUER

MTL-NORD, 4/4, 4/4, 325-2599

## 131

A LOUER

MTL-NORD, 4/4, 4/4, 325-2599

## 131

A LOUER

MTL-NORD, 4/4, 4/4, 325-2599

## 131

A LOUER

MTL-NORD, 4/4, 4/4, 325-2599

## 131

A LOUER

MTL-NORD, 4/4, 4/4, 325-2599

## 131

A LOUER

MTL-NORD, 4/4, 4/4, 325-2599

## 131

A LOUER

MTL-NORD, 4/4, 4/4, 325-2599

## 131

A LOUER

MTL-NORD, 4/4, 4/4, 325-2599

## 131

A LOUER

MTL-NORD, 4/4, 4/4, 325-2599

## 131

A LOUER

MTL-NORD, 4/4, 4/4, 325-2599

## 131

A LOUER

MTL-NORD, 4/4, 4/4, 325-2599

## 131

A LOUER

MTL-NORD, 4/4, 4/4, 325-2599

## 131

A LOUER

MTL-NORD, 4/4, 4/4, 325-2599

## 131

A LOUER

MTL-NORD, 4/4, 4/4, 325-2599

## 131

A LOUER

MTL-NORD, 4/4, 4/4, 325-2599

## 131

A LOUER

MTL-NORD, 4/4, 4/4, 325-2599

## 131

A LOUER

MTL-NORD, 4/4, 4/4, 325-2599

## 131

A LOUER

MTL-NORD, 4/4, 4/4, 325-2599

## 131

A LOUER

MTL-NORD, 4/4, 4/4, 325-2599

## 131

A LOUER

MTL-NORD, 4/4, 4/4, 325-2599

## 131

A LOUER

MTL-NORD, 4/4, 4/4, 325-2599

## 131

A LOUER

MTL-NORD, 4/4, 4/4, 325-2599

## 131

A LOUER

100

Immobilier

200  
Marchandises  
et services

Marché aux puces

300  
Offres d'emploi

## 156 APPARTEMENTS MEUBLES

PLATEAU, 960 Rachel E. 2 1/2, tout compris, étud. d'ingénieur, 3555, 529-3549.

PRES Université de Mtl. 3 1/2, meuble, sem., 389-7507.

**PRES METRO**  
1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, Spacieux, 842-3850 / 846-1531

QUARTIER LATIN / UQAM  
1 1/2, 2 1/2, 4 1/2, meublé, linge, réfrigérateur, 389-7507.

V.M.R., 3 1/2, 4 1/2, exécutif, piscine/garage, 850 \$ + 947-2833

## 160 PROPRIÉTÉS A REVENUS

EGAN, Verdun, 6X4 1/2, rev. 25 000 \$, 135 000 \$ 731-0078

STE-JULIE, Domaine des Hauts Bois, 2 duplex de 4 1/2, rev. annuel 80 000 \$, vendrait séparément. 450-658-6590

ST-HENRI, 6X5 1/2, av. 200 000 \$, 1027-1037 Lacasse, 129 000 \$, 747-6975.

## 162 PROPRIÉTÉS COMM. INDUSTRIELLES

LAVAL, bâtisse comm. (métro) 3000 pi car. Locataire au 2e, site exclusif. Stat. privé. Taxes basses. Sous-éval. 140 000 \$. 667-5192

## 170 COMMERCES

CENTRE de jardin, avec maison, entrepôt, 18 000 pi car. de terre, 80 arpents de terre, 20 min. de Mtl. Prix 800 000 \$. 450-649-1902

DEPANNEUR, 5000 Montvillier, secteur nord, 387-9789

LAVE-AUTO, 2200 Crémazie, E de Lormier, bâtisse, terrain, rev. 276-2557

MAGNIFIQUE restaurant italien, au cœur du quartier Latin, tout équipé, 2 étages, très proche de la Gare, 2000 pi car. Grand potentiel de développement. A voir 1669 St-Denis, 982-6638 après 20 h. demandez Tony, 170 000 \$, non nég.

QUINCAILLERIE, établie 45 ans, cause retraite, 727-4970

RESTO-Bar, équipe Mtl, 160 places, 50 000 \$. 894-1672

## ST-DENIS

Superbe restaurant-bar avec terrasse avant, capacité 120 personnes, décor exceptionnel, côté soleil, secteur achalandé, au tout équipé, 3000 pi car. 450-649-1902

VIEUX LONGUEUIL, dépanneur, 30 000 \$ + inventaire ou meilleure offre, faites vite! 404-8811, 594-2014

ReMax Longueuil ctr.

## 173 TERRAINS COMMERCIAUX ET INDUSTRIELS

BEAU terrain avec commerce, 50 000 \$, 550 000 \$, rev. 277-7818

## 180 ESPACES COMM. INDUSTRIELS A LOUER

ADJ. OUTREMENT/V.M.R., bel espace 4000 car., r. de ch., avec bureau, stat. Bas prix. G. Bernier 953-8457

ATELIER, bureau 1400 pi, bon prix, 498-4788, 327-2160

AU 5000 IBERVILLE  
Complexe neuf, Bureau, salle de montage, industrie légère, grand stationnement. 521-6000

## 180 ESPACES COMM. INDUSTRIELS A LOUER

BEAUBIEN est 25, con St-Laurent, 700 pi car, 493 \$ mois, appelez Vic 324-4636

BENNET 2215-2225, 35 000 pi car. Appelez 951-5720

BOUL. RENE-LEVESQUE 1770, 2200 car de bureau de luxe. Appelez 951-5720

EMERY-ST-DENIS, r-de-ch, face au cinéma quartier Latin, 750 pi car + s/sol, libre, 450-41-6560

LASALLE, 7328, Cordner, 3200 + 367-5072/363-7106

## LOFTS INDUSTRIELS

500 car + 5 min centre-ville. Stat. inc. 994-9647, 933-3163

## MTL - R.D.P.

Entrepôt et espace industriel 3600 à 24 000 pi car. JUNON Inc. 648-1015 poste 223

## 182 COMMERCES A LOUER

MTL, 60 000 pi car, comm., OUTREMENT, bureaux, 894-1672

OUTREMENT, 1570 Van Horne, idéal magasin, 18 restaurant, bureau, 737-0008

PIE IX et Métropolitain, bureaux 6 planchers de 3500 pi car. Appelez 951-5720

PIE IX/ Ontario, 220 000 pi car, à partir de 3.25 \$ pi car. Faut voir. Appelez 951-5720

RACHÉL 3550, 24 000 pi car, bureaux. Appelez 951-5720

ST-DENIS/Gouind, local pour centre d'affaires, 5000 pi car, approx., 2e, 253-2460

## 184 ENTREPRISES A LOUER

ENTREPRISE, usine près centre-ville à partir de 1 200 pi car. 4755, chauffé, 846-5755

## 186 BUREAUX A LOUER

A BON PRIX, Plateau, petits bureaux indép. 731-7700

A OUTREMENT, BERNARD 850 pi car, 499-7783

A 5 MIN. CENTRE-VILLE 500 à 2000 car, chauffé, éclairé, élect. et stat. grat. Le plus bas prix en ville. 994-9647 ou 933-3163

AAA BUREAUX 99 \$/mois + Francine 843-3782

BOUL. ST-JOSEPH-Fabre 300 car, professionnel, 3000 pi car, 499-7783

BUREAU de coin chauffé, 1500 car, 1300 \$. 385-5500

BUREAUX à louer, nœuds, grand stationnement, 5000 rue Iberville, 521-6000

CENTRE d'affaires, 165 \$ à 225 \$, salle d'attente, conférences. Aussi 900 à 2200 pi car., Rosemont, 227-4699

CENTRE-VILLE, 1er plancher, 4500 car. Peut subdiviser. 333-6122, Yvelina

MONT-ROYAL, 24, jusqu'à 10 000, idéal manufacture légère, bureau, studio, occ. imm. Raisonnable, 738-2637

## 186 BUREAUX A LOUER

**PEEL PLAZA**  
(au nord de Sherbrooke)  
3460 Peel  
Magnifique bureau spacieux et clair, aux abords d'un jardin, près métro Peel, idéal pour professionnel ou consultant, environ 625 pi car., occ. 1er sept. 98.

Lun. au ven. 9h à 17h  
328-3173

## ST-DENIS, métro, 720 pi car., rénove, r-de-ch., système alarme, 8005, 531-3131

VIEUX MTL, 300 rue St-Sacrement, 1325 car. 3 bureaux privés, espace ouvert, cuisine, mezzanine, Aussi autres grandeurs. 845-3254

VIEUX-MTL, cachet, 750 à 2900 car., rénove, 733-1444

315 BOUL. RENE LEVESQUE, de 325 pi car. à 2350 pi car., avec grandes fenêtres, occupation immédiate, chauffé, climatisé, électricité. Inf: 737-7557

## 188 MAGASINS A LOUER

BROSSARD, 7205 Tasche, bureau, jusqu'à 47 000 pi car., face Wal-Mart, 482-3460

COTE-DES-NEIGES, à court terme, 1600 à 3600 pi car. (liquidation). 497-8553

LACOMBE 3525, 850 pi car, chauffé, 1900 \$. 733-1444

MASSON, belles opportunités: disques, magazines, lingerie, etc. 450-649-1902

ST-DENIS 4535, 900 pi car, chauffé, idéal bureau ou restaurant, libre, 481-2151

ST-DENIS, Failion 408, 400 pi car., réno. 705. 733-1444

ST-HUBERT, sur Grande Allée, 1 x 1000 pi car, 7500 \$ 2 x 850 pi car, 6500 \$ ch. du lundi au samedi de 7 h 00 à 22 h 00. 450-678-8831

## 200 Marchandises et services

203 AUDIOVISUEL  
CHERCHE Leica, Blad, Nikon, professionnel, 992-1811

205 INSTRUMENTS DE MUSIQUE  
A.G. PIANOS CHANGE D'ADRESSE VENTE - VENTE - 625-2057  
ORGUE Thomas, Calorienne, 281, 750 \$, 463-0338  
PIANO Yamaha Clavinova, 2 ans, jamais servi, 2000\$, Robert 448-7402

206 APPAREILS ELECTROMENAGERS  
ACHAT - VENTE  
poêle, frigo, lavsec, meubles, très propre, gar., pas de taxes. Cobra inc. 596-1822  
ACHAT, vente, poêle, frigo, lavsec, E.M. env. 256-9840

207 MOBILIERS, ARTICLES MAISON  
UNITÉ murale érabie blanchi, 4200\$ pour 750\$. 856-1029

## 207 MOBILIERS, ARTICLES MAISON

AMEUBLEMENT de chambre, salon, salle à manger et autres articles style moderne. Par particulier, 256-5221.

AVIS AUX CONSOMMATEURS  
Meubles de manufacture à prix de gros, salon en cuir. 351-7079

MEUBLES DE MANUFACTURE  
Style traditionnel et contemporain moderne, salon en cuir. 351-7079

## 211 COLLECTIONS

ACHAT collection, etc. 626 - 2850

212 ANTIQUITES, ARTISANAT, ŒUVRES D'ART  
A & Z, à l'absolu acheter, antiquités, domicile, 891-0699

A & Z, à l'absolu à bon prix, antiquités, 580-6521

ACHAT meubles de style et de pin. S. Gélneau 1-450-796-2886, 1-800-835-8686

## 214 LIVRES

A & Z. Achat beaux livres d'occasion, 514-816-1519

A BIEN BONS PRIX. Achat livres à domicile, 387-8544

ACHAT à bon prix de livres. Appelez Bruno Lalonde. Service à domicile, 736-0999.

217 LE COIN DE L'ORDINATEUR  
A INFO-CARREFOUR  
6642 rue St-Denis - 381-4044

COMPAQ portatif 486, usage: 599 \$. PC Demo 735-4500

ORDINATEUR Pentium 233 MMX, 16 még ram, 2.1 GIG, disque dur, CD Rom 24x, fax modem 33.6, voix, lecteur disquette, carte de son, carte vidéo, écran 14" pi, Windows 95 + Office 97, 1395 \$, 483-6949 Delta P.C.

REPARATION écran d'ordinateur toutes marques. Estimé gratuit. A.M.B. 332-7577

SPECIAL UPGRADE  
PENTIUM ET PENTIUM II  
Interlogix 341-9918

TABLES digitalisantes  
12" x 12", 275 \$. 979-3000

## 220 ANIMAUX

A LA FERME, 60 RACES  
chats purs ou croisés, accouplement, 1000 \$, 478-7636

A.B.L. 256-7997, Boston, Bichon, Shih Tzu, Sheltie, Labrador, Caniche, Cocker, Abyssinien, bébés, nés le 22 avril, vaccinés, couleur Sorel. (450) 229-1545

BEAUX 3 mâles et 1 femelle (chiot) disponibles maintenant, 100 \$ ch. 916-6885

BICHON Maltais, pure race, vaccinée, 18 sem., avec accessoires, 175 \$. 638-5047

BORDER collie, chiots, nés début avril, intelligent, agiles, noir, blanc et tan. Env. vaccin. 300 \$. 819-832-1216

BOSTON terrier (3), 9 sem., vaccin. pour famille au grand cours. 350 \$, 628-5140

BOUVIERS Bernois, nés 28 mai, parents OFA, garantis, env. vaccin. 418-6659-5019

CANICHE Royal chiots, env. vaccinés, tatoués, vermifugés. Elevage privé. 990-2564

CHATS siamois, aussi orientaux, env. accouplement. 514-345-8841

## 222 TROUVE

TROUVE appareil photo très récent, très bon état, 669-6268

## 228 EQUIPEMENTS DE BUREAU

LIQUIDATION fenêtres, 40% à 50%. Planchers bois franc, 5 couches, 495 \$ pi car. Couvreur d'air 379 \$. P.F.E. 254-8113

## 232 EQUIPEMENTS COMMERCIAUX

AIR CLIMATISES (3), comm. ou industriels, réconditionnés, à neuf, 288-0250, 300 000 BTU, 418-698-2222

## 233 MATERIAUX DE CONSTRUCTION

LIQUIDATION fenêtres, 40% à 50%. Planchers bois franc, 5 couches, 495 \$ pi car. Couvreur d'air 379 \$. P.F.E. 254-8113

## 235 MARCHANDISES DIVERSES

GRANDE VENTE  
Nouveaux magasins de tapis orientaux et européens. Rabais 60% à 70%. 350 Sherbrooke e. 843-4695

## 237 MOBILIERS, ARTICLES MAISON

AMEUBLEMENT de chambre, salon, salle à manger et autres articles style moderne. Par particulier, 256-5221.

AVIS AUX CONSOMMATEURS  
Meubles de manufacture à prix de gros, salon en cuir. 351-7079

MEUBLES DE MANUFACTURE  
Style traditionnel et contemporain moderne, salon en cuir. 351-7079

## 211 COLLECTIONS

ACHAT collection, etc. 626 - 2850

212 ANTIQUITES, ARTISANAT, ŒUVRES D'ART  
A & Z, à l'absolu acheter, antiquités, domicile, 891-0699

A & Z, à l'absolu à bon prix, antiquités, 580-6521

ACHAT meubles de style et de pin. S. Gélneau 1-450-796-2886, 1-800-835-8686

## 214 LIVRES

A & Z. Achat beaux livres d'occasion, 514-816-1519

A BIEN BONS PRIX. Achat livres à domicile, 387-8544

ACHAT à bon prix de livres. Appelez Bruno Lalonde. Service à domicile, 736-0999.

217 LE COIN DE L'ORDINATEUR  
A INFO-CARREFOUR  
6642 rue St-Denis - 381-4044

COMPAQ portatif 486, usage: 599 \$. PC Demo 735-4500

ORDINATEUR Pentium 233 MMX, 16 még ram, 2.1 GIG, disque dur, CD Rom 24x, fax modem 33.6, voix, lecteur disquette, carte de son, carte vidéo, écran 14" pi, Windows 95 + Office 97, 1395 \$, 483-6949 Delta P.C.

REPARATION écran d'ordinateur toutes marques. Estimé gratuit. A.M.B. 332-7577

SPECIAL UPGRADE  
PENTIUM ET PENTIUM II  
Interlogix 341-9918

TABLES digitalisantes  
12" x 12", 275 \$. 979-3000

## 220 ANIMAUX

A LA FERME, 60 RACES  
chats purs ou croisés, accouplement, 1000 \$, 478-7636

A.B.L. 256-7997, Boston, Bichon, Shih Tzu, Sheltie, Labrador, Caniche, Cocker, Abyssinien, bébés, nés le 22 avril, vaccinés, couleur Sorel. (450) 229-1545

BEAUX 3 mâles et 1 femelle (chiot) disponibles maintenant, 100 \$ ch. 916-6885

BICHON Maltais, pure race, vaccinée, 18 sem., avec accessoires, 175 \$. 638-5047

BORDER collie, chiots, nés début avril, intelligent, agiles, noir, blanc et tan. Env. vaccin. 300 \$. 819-832-1216

BOSTON terrier (3), 9 sem., vaccin. pour famille au grand cours. 350 \$, 628-5140

BOUVIERS Bernois, nés 28 mai, parents OFA, garantis, env. vaccin. 418-6659-5019

CANICHE Royal chiots, env. vaccinés, tatoués, vermifugés. Elevage privé. 990-2564

CHATS siamois, aussi orientaux, env. accouplement. 514-345-8841

## 222 TROUVE

TROUVE appareil photo très récent, très bon état, 669-6268

## 228 EQUIPEMENTS DE BUREAU

LIQUIDATION fenêtres, 40% à 50%. Planchers bois franc, 5 couches, 495 \$ pi car. Couvreur d'air 379 \$. P.F.E. 254-8113

## 232 EQUIPEMENTS COMMERCIAUX

AIR CLIMATISES (3), comm. ou industriels, réconditionnés, à neuf, 288-0250, 300 000 BTU, 418-698-2222

## 233 MATERIAUX DE CONSTRUCTION

LIQUIDATION fenêtres, 40% à 50%. Planchers bois franc, 5 couches, 495 \$ pi car. Couvreur d'air 379 \$. P.F.E. 254-8113

## 235 MARCHANDISES DIVERSES

GRANDE VENTE  
Nouveaux magasins de tapis orientaux et européens. Rabais 60% à 70%. 350 Sherbrooke e. 843-4695

## 237 MOBILIERS, ARTICLES MAISON

AMEUBLEMENT de chambre, salon, salle à manger et autres articles style moderne. Par particulier, 256-5221.

AVIS AUX CONSOMMATEURS  
Meubles de manufacture à prix de gros, salon en cuir. 351-7079

MEUBLES DE MANUFACTURE  
Style traditionnel et contemporain moderne, salon en cuir. 351-7079

## 211 COLLECTIONS

ACHAT collection, etc. 626 - 2850

212 ANTIQUITES, ARTISANAT, ŒUVRES D'ART  
A & Z, à l'absolu acheter, antiquités, domicile, 891-0699

A & Z, à l'absolu à bon prix, antiquités, 580-6521

ACHAT meubles de style et de pin. S. Gélneau 1-450-796-2886, 1-800-835-8686

## 214 LIVRES

A & Z. Achat beaux livres d'occasion, 514-816-1519

A BIEN BONS PRIX. Achat livres à domicile, 387-8544

ACHAT à bon prix de livres. Appelez Bruno Lalonde. Service à domicile, 736-0999.

217 LE COIN DE L'ORDINATEUR  
A INFO-CARREFOUR  
6642 rue St-Denis - 381-4044

COMPAQ portatif 486, usage: 599 \$. PC Demo 735-4500

ORDINATEUR Pentium 233 MMX, 16 még ram, 2.1 GIG, disque dur, CD Rom 24x, fax modem 33.6, voix, lecteur disquette, carte de son, carte vidéo, écran 14" pi, Windows 95 + Office 97, 1395 \$, 483-6949 Delta P.C.

REPARATION écran d'ordinateur toutes marques. Estimé gratuit. A.M.B. 332-7577

SPECIAL UPGRADE  
PENTIUM ET PENTIUM II  
Interlogix 341-9918

TABLES digitalisantes  
12" x 12", 275 \$. 979-3000

## 220 ANIMAUX

A LA FERME, 60 RACES  
chats purs ou croisés, accouplement, 1000 \$, 478-7636

A.B.L. 256-7997, Boston, Bichon, Shih Tzu, Sheltie, Labrador, Caniche, Cocker, Abyssinien, bébés, nés le 22 avril, vaccinés, couleur Sorel. (450) 229-1545

BEAUX 3 mâles et 1 femelle (chiot) disponibles maintenant, 100 \$ ch. 916-6885

BICHON Maltais, pure race, vaccinée, 18 sem., avec accessoires, 175 \$. 638-5047

BORDER collie, chiots, nés début avril, intelligent, agiles, noir, blanc et tan. Env. vaccin. 300 \$. 819-832-1216

BOSTON terrier (3), 9 sem., vaccin. pour famille au grand cours. 350 \$, 628-5140

BOUVIERS Bernois, nés 28 mai, parents OFA, garantis, env. vaccin. 418-6659-5019

CANICHE Royal chiots, env. vaccinés, tatoués, vermifugés. Elevage privé. 990-2564

CHATS siamois, aussi orientaux, env. accouplement. 514-345-8841

## 222 TROUVE

TROUVE appareil photo très récent, très bon état, 669-6268

## 228 EQUIPEMENTS DE BUREAU

LIQUIDATION fenêtres, 40% à 50%. Planchers bois franc, 5 couches, 495 \$ pi car. Couvreur d'air 379 \$. P.F.E. 254-8113

## 232 EQUIPEMENTS COMMERCIAUX

AIR CLIMATISES (3), comm. ou industriels, réconditionnés, à neuf, 288-0250, 300 000 BTU, 418-698-2222

## 233 MATERIAUX DE CONSTRUCTION

LIQUIDATION fenêtres, 40% à 50%. Planchers bois franc, 5 couches, 495 \$ pi car. Couvreur d'air 379 \$. P.F.E. 254-8113

## 235 MARCHANDISES DIVERSES

GRANDE VENTE  
Nouveaux magasins de tapis orientaux et européens. Rabais 60% à 70%. 350 Sherbrooke e. 843-4695

## 237 MOBILIERS, ARTICLES MAISON

AMEUBLEMENT de chambre, salon, salle à manger et autres articles style moderne. Par particulier, 256-5221.

AVIS AUX CONSOMMATEURS  
Meubles de manufacture à prix de gros, salon en cuir. 351-7079

MEUBLES DE MANUFACTURE  
Style traditionnel et contemporain moderne, salon en cuir. 351-7079

## 211 COLLECTIONS

ACHAT collection, etc. 626 - 2850

212 ANTIQUITES, ARTISANAT, ŒUVRES D'ART  
A & Z, à l'absolu acheter, antiquités, domicile, 891-0699

A & Z, à l'absolu à bon prix, antiquités, 580-6521

ACHAT meubles de style et de pin. S. Gélneau 1-450-796-2886, 1-800-835-8686

## 214 LIVRES

A & Z. Achat beaux livres d'occasion, 514-816-1519

A BIEN BONS PRIX. Achat livres à domicile, 387-8544

ACHAT à bon prix de livres. Appelez Bruno Lalonde. Service à domicile, 736-0999.

217 LE COIN DE L'ORDINATEUR  
A INFO-CARREFOUR  
6642 rue St-Denis - 381-4044

COMPAQ portatif 486, usage: 599 \$. PC Demo 735-4500

ORDINATEUR Pentium 233 MMX, 16 még ram, 2.1 GIG, disque dur, CD Rom 24x, fax modem 33.6, voix, lecteur disquette, carte de son, carte vidéo, écran 14" pi, Windows 95 + Office 97, 1395 \$, 483-6949 Delta P.C.

REPARATION écran d'ordinateur toutes marques. Estimé gratuit. A.M.B. 332-7577

SPECIAL UPGRADE  
PENTIUM ET PENTIUM II  
Interlogix 341-9918

TABLES digitalisantes  
12" x 12", 275 \$. 979-3000

## 220 ANIMAUX

A LA FERME, 60 RACES  
chats purs ou croisés, accouplement, 1000 \$, 478-7636

A.B.L. 256-7997, Boston, Bichon, Shih Tzu, Sheltie, Labrador, Caniche, Cocker, Abyssinien, bébés, nés le 22 avril, vaccinés, couleur Sorel. (450) 229-1545

BEAUX 3 mâles et 1 femelle (chiot) disponibles maintenant, 100 \$ ch. 916-6885

BICHON Maltais, pure race, vaccinée, 18 sem., avec accessoires, 175 \$. 638-5047

BORDER collie, chiots, nés début avril, intelligent, agiles, noir, blanc et tan. Env. vaccin. 300 \$. 819-832-1216

BOSTON terrier (3), 9 sem., vaccin. pour famille au grand cours. 350 \$, 628-5140

BOUVIERS Bernois, nés 28 mai, parents OFA, garantis, env. vaccin. 418-6659-5019

CANICHE Royal chiots, env. vaccinés, tatoués, vermifugés. Elevage privé. 990-2564

CHATS siamois, aussi orientaux, env. accouplement. 514-345-8841

## 222 TROUVE

TROUVE appareil photo très récent, très bon état, 669-6268

## 228 EQUIPEMENTS DE BUREAU

LIQUIDATION fenêtres, 40% à 50%. Planchers bois franc, 5 couches, 495 \$ pi car. Couvreur d'air 379 \$. P.F.E. 254-8113

## 232 EQUIPEMENTS COMMERCIAUX

AIR CLIMATISES (3), comm. ou industriels, réconditionnés, à neuf, 288-0250, 300 000 BTU, 418-698-2222

## 233 MATERIAUX DE CONSTRUCTION

LIQUIDATION fenêtres, 40% à 50%. Planchers bois franc, 5 couches, 495 \$ pi car. Couvreur d'air 379 \$. P.F.E. 254-8113

## 235 MARCHANDISES DIVERSES

GRANDE VENTE  
Nouveaux magasins de tapis orientaux et européens. Rabais 60% à 70%. 350 Sherbrooke e. 843-4695

## 237 MOBILIERS, ARTICLES MAISON

AMEUB

## 400 Services personnels

## télécopieur

réservez votre petite annonce par télécopieur

(514) 848-6287

## 24 heures sur 24

DONNEZ LES RENSEIGNEMENTS SUIVANTS :

- nom complet pour facturation;
- adresse et no de téléphone correspondant pour facturation;
- rubrique et dates de parution;
- personne à contacter pour vérification;
- no de téléphone où l'on peut vous joindre en semaine, de 8 h à 17h30 h, si différent de celui de la facturation.

TOUTES LES ANNONCES TRANSMISES PAR FAX seront vérifiées auprès de l'expéditeur. Elles seront également sujettes à l'approbation de leur contenu de même qu'à l'approbation du crédit de l'expéditeur. LA PRESSE se réserve le droit de publier, d'annuler ou de classer correctement toute annonce sous la rubrique appropriée.

La Presse

## 406 LIGNES DE RENCONTRES

AM OUI GEISHA, 55/15 min., (514) 990-0527, 990-3028  
CONVERSATION érotique 287-8995

GRATUIT, tous les soirs live 418 ou 514-990-2455

## 410 ASTROLOGIE, OCCULTISME

ASTROLOGIE GRATUITE au téléphone, Marc 843-8430

## 419 BILLETTS DE SPORT, SPECTACLE

ROD STEWART, Yanni, Dion, M. Bolton, 493-9403  
YANNI, Spice Girls, Boccioni, excellents sièges, 688-5371

## 440 ESCORTES, RENCONTRES, ETC.

A ACCOMMODATION MTL. Escorte féminine de classe. Plusieurs nationalités. Service discret et confidentiel. Tél.: 9 9 4 - 6 9 6 9.

A L'AGENCE HIRONDelles, Escorte 100 \$ 525-3573

ABC ENR., gros buste, 20-35, reçoit, Rive sud, 917-4961

ADOREABLE, 24 ans, gros buste, se déplace, 249-5000

AGENCE CSEX C. Pourquoi payer plus cher? 1000 Mt. Jour, soiret 1205. Se déplace seulement. 529-5286

AGENCE Les Divas Enr., Mt. Rive-Sud, te reçoit 24 h, 777-893-8892, 846-2226

AGENCE SOIF DE PLAISIR. Etudiante sexy, gros buste, duorecort Rive-Sud 916-6619

AGENCE 5 ÉTOILES. Jolies demoiselles 18-25 ans se déplaçant, 845-3378

AGUICHANTE poudée potée te reçoit, 891-9568

ALEX, jolie, mince, gros buste, mar à sam, 340-4436

ALICIA, française, 40 ans, beau buste, reçoit, 255-0201

AMELIE, jolie blonde distinguée, reçoit, 916-3494

ANGES vous offrent ses files actives, sexy, 234-9414

ANNIE transsexuelle reçoit Longueuil, AC, 941-2642

BEAUTE japonaise, te reçoit, 9 6 0 - 4 1 5 4

BELLE Diane reçoit C. classe téléphonique, 835-6629

BELLE DOMINATRICE Transsexuelle, 526-7828

BELLE TRANSEXUELLE bronzée, Sabrina, 523-3058

BELLE, sensuelle, 57, 125b, beau buste, 354-7971

BELLES transsexuelles, 522-1229

BISEXUELLE organisme se déplace pour tous plaisirs, Tamara 729-4324

BOMBE sexuelle, Jennifer, En soiree, 935-0313

BUSTE A-1 centre-ville, 7 à 17h, privé, 241-3588

CENTRE-VILLE 7e CIEL, Honneur d'affaires, Chinoise Spécial am, act, 726-4040

COIFFURE/danseuse nue options et + 6 6 9 - 0 4 7 9

CULTURISTE italien, massage sensuel, 289-1095

DAVID pour homme, sensuel et charmeur, 777-523-4292

DETENTE complète xxx, film massage, 777-893-8892

DEUX HEURES DE LUXE! Massage et + 450-442-8545

DIANE, Super douce, 777-2424, Page, 765-2975

ESCORTES, RENCONTRES, ETC.

DOMINATION et discipline Sandy, 6 7 4 - 1 4 6 9

DOUCE Suzy se déplace 24h 234-9459

DUO maîtresses blanche et noire, 2 5 - 4 8 0 0

EVE 32 ans, act, 3X, reçoit 35 ans +, 10-17 h: 381-5927

FEMMES de classe, distinguées, reçoivent/déplacent, centre-ville, Discretion assurée, pour hommes d'affaires uniquement, Visa 935-4206

FILLES soumises cherchent hommes pour satisfaire leurs vagues habitudes, 1-900-451-0117

IVA, mannequin, belle noire, 19 ans, sexy, 890-1829

JOLIE femme de couleur 22 ans, vous reçoit, 523-1598

JOLIE jeune fille très chaude te reçoit, 493-0810

LADIES, SPA, BAR 251-2669

LES BOYS mignons garçons se déplacent, 24h, 529-8786

LINDA 33 ans, bien proportionnée, reçoit, 252-5503

MASSAGE thaïlandais par jolies danseuses, 525-8220

MELANIE, 35 ans, gros buste, te attend, 354-8267

MERCEDES, sensuelle, danse et massage, 525-9599

SABY, classe et discrétion, je reçois, 669-8366

SAUNA 5018, Rencontre Hommes seulement 2424, Terrasse, Tourbillon, Vidéo, 5018 St-Laurent 277-3555

SOLEIL brûlant te reçoit, de 8 h à 20 h, Tél. 289-8636

STUDIO ÉROTIC, dans un privé (options), 686-9560

TANYA Te reçoit, XXX, 727-4139

TOMY, très beau, 21 ans, reçoit 11h à 23h, 952-2698

VIVIANE, SUPER BODY, gros buste, 955-6526

WOW! Petite chatte 18 ans, reçoit, 231-7754

2 POUR 1, Lun. au ven., de 10 à 18h, Châtelaine, 382-0604

99\$ / h, Sheila, 24 ans, se déplace, Tél.: 353-0437.

445 STUDIOS DE MASSAGE

A L'HOTEL ou chez toi, 1 h de massage, 529-8439

AC., massage relaxe, californien, suédois, 722-7334

Al massage confort-détente à l'offrir, Nancy 276-1443

BELLE femme offre vrai massage sensuel, 934-0577

CINDIE, nouveau massage complet, Rive, 527-3670

COIFFURE, massage chinois et suédois, 455-9001

DOUX massage sensuel par jeunes danseuses, 835-6629

FEMME pour homme, détente complète, 366-0954

FUGACE, 2148-C Lapinière, Broissard, 443-1122

GINA, sensuelle, féminine, sexy, Rive, 524-1806

LINDA, Super massage unique, luxueux, privé, 773-7472

LIZA est de retour Ouvert le 1er juillet, 523-1458

MASSAGE thaïlandais par jolies danseuses, 529-8439

SUPER détente unique, privé, sexy, Kelly 727-7182

SUPER massage, spécial, nouveau (privé), act, 523-0910

SUPER TANIA 252-4073, reçoit, Fanny, 278-5985

TOUCHE MASSAGE pour toi, sensuel, Clio, 387-1146

VALÈNE, massage, hôte, endort merveilleux, 376-2409

LA SOCIÉTÉ DU SAINT-VINCENT DE PAUL

(514) 526-5937

440 ESCORTES, RENCONTRES, ETC.

DOMINATION et discipline Sandy, 6 7 4 - 1 4 6 9

DOUCE Suzy se déplace 24h 234-9459

DUO maîtresses blanche et noire, 2 5 - 4 8 0 0

EVE 32 ans, act, 3X, reçoit 35 ans +, 10-17 h: 381-5927

FEMMES de classe, distinguées, reçoivent/déplacent, centre-ville, Discretion assurée, pour hommes d'affaires uniquement, Visa 935-4206

FILLES soumises cherchent hommes pour satisfaire leurs vagues habitudes, 1-900-451-0117

IVA, mannequin, belle noire, 19 ans, sexy, 890-1829

JOLIE femme de couleur 22 ans, vous reçoit, 523-1598

JOLIE jeune fille très chaude te reçoit, 493-0810

LADIES, SPA, BAR 251-2669

LES BOYS mignons garçons se déplacent, 24h, 529-8786

LINDA 33 ans, bien proportionnée, reçoit, 252-5503

MASSAGE thaïlandais par jolies danseuses, 525-8220

MELANIE, 35 ans, gros buste, te attend, 354-8267

MERCEDES, sensuelle, danse et massage, 525-9599

SABY, classe et discrétion, je reçois, 669-8366

SAUNA 5018, Rencontre Hommes seulement 2424, Terrasse, Tourbillon, Vidéo, 5018 St-Laurent 277-3555

SOLEIL brûlant te reçoit, de 8 h à 20 h, Tél. 289-8636

STUDIO ÉROTIC, dans un privé (options), 686-9560

TANYA Te reçoit, XXX, 727-4139

TOMY, très beau, 21 ans, reçoit 11h à 23h, 952-2698

VIVIANE, SUPER BODY, gros buste, 955-6526

WOW! Petite chatte 18 ans, reçoit, 231-7754

2 POUR 1, Lun. au ven., de 10 à 18h, Châtelaine, 382-0604

99\$ / h, Sheila, 24 ans, se déplace, Tél.: 353-0437.

445 STUDIOS DE MASSAGE

A L'HOTEL ou chez toi, 1 h de massage, 529-8439

AC., massage relaxe, californien, suédois, 722-7334

Al massage confort-détente à l'offrir, Nancy 276-1443

BELLE femme offre vrai massage sensuel, 934-0577

CINDIE, nouveau massage complet, Rive, 527-3670

COIFFURE, massage chinois et suédois, 455-9001

DOUX massage sensuel par jeunes danseuses, 835-6629

FEMME pour homme, détente complète, 366-0954

FUGACE, 2148-C Lapinière, Broissard, 443-1122

GINA, sensuelle, féminine, sexy, Rive, 524-1806

LINDA, Super massage unique, luxueux, privé, 773-7472

LIZA est de retour Ouvert le 1er juillet, 523-1458

MASSAGE thaïlandais par jolies danseuses, 529-8439

SUPER détente unique, privé, sexy, Kelly 727-7182

SUPER massage, spécial, nouveau (privé), act, 523-0910

SUPER TANIA 252-4073, reçoit, Fanny, 278-5985

TOUCHE MASSAGE pour toi, sensuel, Clio, 387-1146

VALÈNE, massage, hôte, endort merveilleux, 376-2409

LA SOCIÉTÉ DU SAINT-VINCENT DE PAUL

(514) 526-5937

440 ESCORTES, RENCONTRES, ETC.

DOMINATION et discipline Sandy, 6 7 4 - 1 4 6 9

DOUCE Suzy se déplace 24h 234-9459

DUO maîtresses blanche et noire, 2 5 - 4 8 0 0

EVE 32 ans, act, 3X, reçoit 35 ans +, 10-17 h: 381-5927

FEMMES de classe, distinguées, reçoivent/déplacent, centre-ville, Discretion assurée, pour hommes d'affaires uniquement, Visa 935-4206

FILLES soumises cherchent hommes pour satisfaire leurs vagues habitudes, 1-900-451-0117

IVA, mannequin, belle noire, 19 ans, sexy, 890-1829

JOLIE femme de couleur 22 ans, vous reçoit, 523-1598

JOLIE jeune fille très chaude te reçoit, 493-0810

LADIES, SPA, BAR 251-2669

LES BOYS mignons garçons se déplacent, 24h, 529-8786

LINDA 33 ans, bien proportionnée, reçoit, 252-5503

MASSAGE thaïlandais par jolies danseuses, 525-8220

MELANIE, 35 ans, gros buste, te attend, 354-8267

MERCEDES, sensuelle, danse et massage, 525-9599

SABY, classe et discrétion, je reçois, 669-8366

SAUNA 5018, Rencontre Hommes seulement 2424, Terrasse, Tourbillon, Vidéo, 5018 St-Laurent 277-3555

SOLEIL brûlant te reçoit, de 8 h à 20 h, Tél. 289-8636

STUDIO ÉROTIC, dans un privé (options), 686-9560

TANYA Te reçoit, XXX, 727-4139

TOMY, très beau, 21 ans, reçoit 11h à 23h, 952-2698

VIVIANE, SUPER BODY, gros buste, 955-6526

WOW! Petite chatte 18 ans, reçoit, 231-7754

2 POUR 1, Lun. au ven., de 10 à 18h, Châtelaine, 382-0604

99\$ / h, Sheila, 24 ans, se déplace, Tél.: 353-0437.

445 STUDIOS DE MASSAGE

A L'HOTEL ou chez toi, 1 h de massage, 529-8439

AC., massage relaxe, californien, suédois, 722-7334

Al massage confort-détente à l'offrir, Nancy 276-1443

BELLE femme offre vrai massage sensuel, 934-0577

CINDIE, nouveau massage complet, Rive, 527-3670

COIFFURE, massage chinois et suédois, 455-9001

DOUX massage sensuel par jeunes danseuses, 835-6629

FEMME pour homme, détente complète, 366-0954

FUGACE, 2148-C Lapinière, Broissard, 443-1122

GINA, sensuelle, féminine, sexy, Rive, 524-1806

LINDA, Super massage unique, luxueux, privé, 773-7472

LIZA est de retour Ouvert le 1er juillet, 523-1458

MASSAGE thaïlandais par jolies danseuses, 529-8439

SUPER détente unique, privé, sexy, Kelly 727-7182

SUPER massage, spécial, nouveau (privé), act, 523-0910

SUPER TANIA 252-4073, reçoit, Fanny, 278-5985

TOUCHE MASSAGE pour toi, sensuel, Clio, 387-1146

VALÈNE, massage, hôte, endort merveilleux, 376-2409

LA SOCIÉTÉ DU SAINT-VINCENT DE PAUL

(514) 526-5937

440 ESCORTES, RENCONTRES, ETC.

DOMINATION et discipline Sandy, 6 7 4 - 1 4 6 9

DOUCE Suzy se déplace 24h 234-9459

DUO maîtresses blanche et noire, 2 5 - 4 8 0 0

EVE 32 ans, act, 3X, reçoit 35 ans +, 10-17 h: 381-5927

FEMMES de classe, distinguées, reçoivent/déplacent, centre-ville, Discretion assurée, pour hommes d'affaires uniquement, Visa 935-4206

FILLES soumises cherchent hommes pour satisfaire leurs vagues habitudes, 1-900-451-0117

IVA, mannequin, belle noire, 19 ans, sexy, 890-1829

JOLIE femme de couleur 22 ans, vous reçoit, 523-1598

JOLIE jeune fille très chaude te reçoit, 493-0810

LADIES, SPA, BAR 251-2669

LES BOYS mignons garçons se déplacent, 24h, 529-8786

LINDA 33 ans, bien proportionnée, reçoit, 252-5503

MASSAGE thaïlandais par jolies danseuses, 525-8220

MELANIE, 35 ans, gros buste, te attend, 354-8267

MERCEDES, sensuelle, danse et massage, 525-9599

SABY, classe et discrétion, je reçois, 669-8366

SAUNA 5018, Rencontre Hommes seulement 2424, Terrasse, Tourbillon, Vidéo

# La féminisation des noms entre dans les moeurs françaises

d'après AFP  
PARIS

La féminisation des noms de métiers commence à entrer dans les moeurs en France avec la décision du ministère de l'Éducation nationale d'appeler désormais au féminin les noms de métiers exercés par des femmes relevant de son autorité.

Ainsi toute femme employée dans ce ministère, le plus important par le budget et par le nombre en France, sera appelée une inspectrice, une doyenne, une maîtresse de conférence, une professeur agrégée, une chef de service.

L'Éducation nationale est ainsi la première administration à appliquer concrètement une directive récente du premier ministre Lionel Jospin prescrivant la féminisation des titres.

Lionel Jospin regrettait en mars dernier que la féminisation lancée par un de ses prédécesseurs, Laurent Fabius, en 1984, n'ait pu aboutir. Il demandait à une commission de terminologie et de néo-

logie de faire « le point sur l'état de la question », notamment « à la lumière des pratiques passées et des usages en vigueur dans d'autres pays francophones ».

Il avait toutefois appelé les ministres à recourir dès que possible aux appellations féminines et les invitait à diffuser cette pratique dans leurs services.

La féminisation des noms de métiers, de grades ou de fonctions se heurte à des fortes oppositions, notamment de la part de l'Académie française qui décide de ce qui est conforme à la langue.

En janvier, cette noble institution fondée en 1635, avait lancé une adresse solennelle au président Jacques Chirac, au sujet de l'appellation « Madame la ministre », estimant que la fonction des ministres ne leur conférerait pas « la capacité de modifier (...) la grammaire française et les usages de la langue ».

Cette interpellation avait suscité un tollé chez les associations féminines, qui l'avaient jugée rétrograde. Plusieurs femmes ministres

avaient répliqué qu'elles tenaient à la féminisation de leur fonction.

Pour l'Académie française, cette réforme peut entraîner des contresens et va « à l'encontre de la cause » que les intéressées croient défendre, à savoir le principe de l'égalité femmes-hommes dans les fonctions publiques en introduisant le principe du « genre marqué ».

« Est-ce cette ségrégation que les femmes ministres veulent établir dans le gouvernement ? » avait demandé l'Académie française.

« Mme Guigou devrait-elle être appelée la garde ou la gardienne ou la gardeuse des Sceaux ? s'interrogeait l'Académie. Aux femmes notaires ou commissaires-priseurs, devra-t-on dire maîtresse ? »

Déplorant l'emploi chez les Québécois d'une « auteuse, une professeuse, une écrivaine » et chez les Belges de « sapeuses-pompières », l'Académie française affirmait : « Ce n'est pas à la France de donner l'exemple de semblables déviations et cela chez les membres du pouvoir exécutif. »

# L'avortement fait fausse couche au Portugal

BARRY HATTON  
Associated Press, LISBONNE

Le très catholique Portugal a dit « non » à la libéralisation de l'avortement. À près de 51 %, il se sont prononcés contre la levée des restrictions actuelles, mais le fort taux d'abstention (68 %) a rendu nul ce verdict et, dans la foulée, le Parlement, dont l'autorité était contestée sur le sujet, a jeté l'éponge.

« Les conditions ne sont pas réunies pour la poursuite du processus législatif », a déclaré le président du groupe socialiste au Parlement, Francisco Assis.

« Ce référendum a démontré que c'est là une question porteuse de division, à la fois dans la société et dans le Parlement », a-t-il ajouté, précisant que ses députés n'insisteraient pas pour poursuivre les débats.

Du coup, la proposition n'a plus aucune chance, les communistes, seul autre parti favorable, restant isolés sur ce dossier qui divisait même les membres du parti au pouvoir.

Lundi, en première page du

Diário de Notícias, un énorme point d'interrogation, suivi d'un « Et maintenant, messieurs les parlementaires ? », avait donné le ton.

Après le « non » et l'abstention des Portugais, beaucoup contestaient aux députés le droit de poursuivre un processus enclenché en février dernier, par le vote, en première lecture et de justesse, d'une loi autorisant l'IVG jusqu'à la dixième semaine.

Faute d'une participation suffisante, le « non » n'a pu être validé, seuls 31,9 % des 8,4 millions d'électeurs s'étant déplacés, sur les 50 % nécessaires.

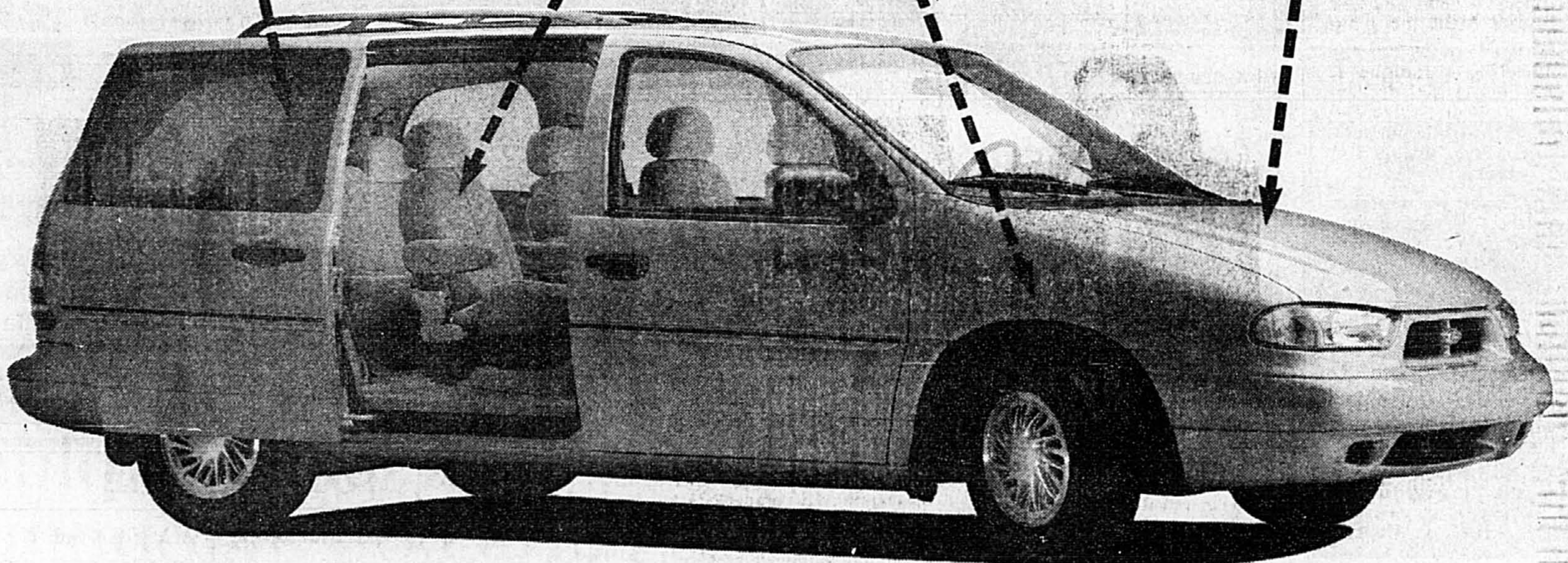
On revient donc à la loi actuelle, datant de 1984, qui n'autorise l'IVG que pour des raisons médicales précises ou en cas de viol, et uniquement jusqu'à la 12e semaine. Les contrevenants risquent jusqu'à trois ans de prison.

Ce premier référendum de l'histoire du pays portait en effet sur un sujet très sensible dans ce pays de 9,5 millions d'habitants à forte tradition catholique, mais où les pro-IVG militent contre l'hypocrisie.

## Windstar GL 98

## DERNIÈRE JOURNÉE

# Espace Luxe Puissance Sécurité



## Au meilleur prix



| CHOISISSEZ LE PAIEMENT QUI VOUS CONVIENT LE MEILLEUR |                                |
|------------------------------------------------------|--------------------------------|
| MISE DE FONDS<br>ou achat à valeur garantie          | MENSUALITÉ<br>LOCATION 24 MOIS |
| 2995\$                                               | 269\$                          |
| 1995\$                                               | 319\$                          |
| LOCATION SANS COMPTE DISPONIBLE                      |                                |

**TRANSPORT INCLUS**  
**AUCUN DÉPÔT DE SÉCURITÉ REQUIS**  
Groupe d'équipements préférés 357B

# 269\$

PAR MOIS\*

Ou 

# 20 195\$\*\*

pour le groupe d'équipements préférés 350B

- ✓ 4 fauteuils Capitaine
- ✓ Climatiseur
- ✓ 7 passagers
- ✓ Jantes en aluminium de 15 po
- ✓ Freins ABS aux 4 roues
- ✓ Moteur V6 de 3,8 litres, 200 chevaux
- ✓ Volant réglable avec programmeur de vitesse

- ✓ Groupe d'équipements électriques : verrouillage des portes, rétroviseurs et lave-glaces
- ✓ Siège du conducteur basculant/coulissant
- ✓ Glaces unidirectionnelles
- ✓ Porte-bagages
- ✓ Radio AM/FM stéréo/cassettes
- ✓ Groupe éclairage
- ✓ Tapis avant/arrière

- ✓ Moteur V6 de 3 litres
- ✓ Boîte automatique 4 vitesses à surmultipliée
- ✓ Deux sacs gonflables
- ✓ Freins ABS aux 4 roues
- ✓ Radio AM/FM stéréo

- ✓ Glaces teintées
- ✓ Climatiseur
- ✓ Groupe d'équipements électriques : verrouillage des portes, rétroviseurs et lave-glaces



**Vos concessionnaires Ford et vos concessionnaires Lincoln Mercury**  
**www.acfmq.qc.ca**



Photo à titre indicatif seulement.

\*Transport inclus. Aucun dépôt de sécurité requis. Première mensualité exigée. Immatriculation, assurances et taxes en sus. Des frais de 0,08 \$ du kilomètre après 36 000 kilomètres et d'autres conditions s'appliquent.

\*\*Transport (895 \$), immatriculation et taxes applicables en sus.